

Don't know

V4 NO. 39 Oct 1931



56
00211, N28KN
N31'4.39
188937

கலாநிலயம்

A Literary Weekly

வியாழன்தோறும் வெளிவரும்.

வருஷ சந்தா

உள் நாடு ரூ. 7 8 0

புற நாடு ரூ. 9 0 0

காரியாலயம்

வேளாள தேரு,

புரவைக்கம் சென்னை.

7-NOV 1931

Vol 4]

1931 (நவ) அக்டோபர் மீ 1௨

[No. 39

பொருளடக்கம்.

1. தலைவங்கம் (Leader)	761	5. செம்பரதேவர் சரிதம்	
2. ஆண்டாள்—(கோதையார் கவி)		Dr. V. S. அருணாசலம்பிள்ளை	768
E. N. தணிகாசல முதலியார் B.A. B.L.	763	6. குளாமணி - (மந்திரசாலைச் சருக்கம் 138 - 143)	
3. கந்தபுராணமும் சங்கதாவுகளும்		K. இராமரத்தம் ஐயர் B.A.	770
பண்டிதர் R. திம்ம்பா ஐயர்	765	7. யாப்பிலக்கணம்(கேரிகை ஒத்தாழிசைக்கவிப்பா)	772
4. செட்டாசாரமும் அதன் அம்சங்களும் (ஸ்ரீமான்		8. களவியற்றறை விளக்கம்—‘கம்பீர்தன்’	774
இராதாகிருஷ்ணன் சொம்பொழிவு)		9. கம்பராமாயணம் (சித்திரகூடப்படலம்)	
V. K. இராமநாதன் B.A. B.L.	766	T. N. சேஷாசலம் B.A. B.L.	776
		10. வர்த்தமானம்.	779

கலாநிலயம்

மறுப்பது முறுதியாமே 4.

188937

என்னினைத்தோ கடவுள் தன்னை இல்லையிலையென் றியம்பவைத்துக்கொள்கின்றது? திருவுளத்தின் வண்ணர் தெரியவல்லார் யார்! ஆயினும், அவனன்றி யோரணுவும் அசையா தென்பதுடன், கருணையா லன்றி-யவன் ஒன்றினையும் அணைக்கவுமாட்டா னென் பதுவுஞ் சரதும். ஆதலின், முரணிய முறையாலே னுங் கடவுள் தன் கருணையைச் செலுத்துகின்றவன் ஆதலுங் கூடும். மற்று, கடவுளென்னுங் கருத்தின் அழகு அமைதிதனோடு அதனை இன்றியமையாமையையும் உய்த்துஉய்த்து உணர்வல்லாதார் மதி கெட்ட தென்று கொள்ளவேண்டாவோ எனவும், அன்ன ணம் கெடுப்பதுங் கடவுளேதா னன்றோ எனவும் ஐயுற்று, இவ்வகை மக்கள்மதியைக் கெடுப்பது கடவுளின் கருணைக்கு உரியதாமோ என்று வியப்பதும் இயற்கையே. இவ்விப்பினால் எய்தும் மயக்கநீர்வ தற்கு சூய்வல்ல முறையொன் றுளது.

‘கண்ணைக் கெடுத்த தெய்வம் மதியைக்கொடுத்தது’ என்னுமப் பழமொழியின் பொருளையும் மெய்மையையும் யாவரும் அறிவார். அந்தக்ருக்கு அறிவுறுட்டம் அதிகம்; அவ்வாறே இல்லாததொன்றிற்கு ஈடுசெய்யப் பிறிதொன்று மிகுந்திருக்கக் காண்கின்றோம். இப்படியப்பழமொழியின் வழிசார்ந்து விளங்குகின்ற விடயங்கள் கிடக்க, சொற்களின் பொருளையே கொண்டு சோதிக்குமிடத்தும், அது ஆழ்ந்ததோர் உண்மையைத்தன்னுளே அடக்கிக் கொண்டிருப்பதாகவும் முடியலாம். எல்லாவற்றையும் காணவல்ல நீயே கண்ணுங் கடவுளைக் காணக்கடவில்கை. நீயே கண்

ளன்றி இமையாநாட்டத்து அமரருங் கண்டிலர் என்னும் வழக்கு நம்முடைய னால்களில் மலிந்திருக்கின்றது. எனின், தன்னைக் காணவொட்டாமல் நமது கண்களைக் கடவுள் ஆகிமுதல் கெடுத்துவைத்திருக்கின்றது என்று எண்ணுவதும் ஏற்புடைத்தே. கண்ணைக் கெடுத்தது தெய்வம் என்பதன் உண்மைப் பொருள் இதுவேயென்று கொள்வோம். இனி, கண்களால் காணத்தான் இயலவில்லை யேனும், கடவுளைத் தம் மதியினால் தெரிந்துணர்ந்துகொள்ளக்கூடியவர்களாகவே என்றும் மனிதர் இருந்தனர். ஆதலின்கடவுளென்னும் அப்பரம்பொருளின் அழகோடுகூடிய அருளினது இன்பத்தாய்மையை மதியினால் துய்க்கின்ற உரிமையும் பெருமையும் நமக்கு அளித்திருப்பதுமக் கடவுளே என்பதையும் மறக்கலாமோ! கெடுத்தவிட்ட கண்ணிற்கு ஈடாகக் கொடுத்திருப்பது இம்மதியாகும். எனின், கண்ணைக் கெடுத்ததெய்வம் மதியைக் கொடுத்ததென்னும் அம்முதலாக்கு இப்பொருளும் போதப் பொருந்தும்.

இவ்வண்ணம் கண்களுக்கு ஈடாகக் கொடுத்திருந்த மதியும் இப்பொருது கெட்டதே என்று ஏங்கவேண் டியவர்களேயாயினும், ஒருகால் இப்பபடிக்க் கெட்ட மதியினுக்கு ஈடுசெய்யக் கண்ணைத்தான் மீண்டுக் கொடுக்கக் கருதியிருக்கின்றதோ கடவுள் என்றும்ப வர் துணியலாமே. நிதியுடைய நினைவு இதுவாதலின் அதனால் வாவல்ல நற்பயனுக் கொள்ளுநர் மழிவில்லை. உலகமக்களின் ஒருபெரும் பகுதியோர் கடவுளை உவப்பாரும்லர் வேறப்பாரும்லர். முற்றிலும் மறப்

32
N 31.4 39

யாரே யாவார். எல்லா நிலையிலும் பொல்லாதது இம் மறதினாலேயே. உவப்பா ருய்வார்: வெறுத்து மறுப்பா ரும் ஒருகால் உய்யினு முய்யலாம்; மற்தவரோ உய் கதி காண்டலரிது. எல்லாவிதங்களிலும் அலகிலா திருத்தல்போலவே நம்பால் வைத்த அன்பிலு மலகி லாதவர் கடவுள். அன்புடைபோர் வேண்டுகின்றதை நம்பாறெல்லாம் யாது; தம்மை மறவாதிருக்க வேண்டு மென்பதல்லால் அவர் விழைவது வேறென்றில்லை. அத்தனையும் உலோவினால் அப்புறம் ஆளாவதெப்படியோ! உள்ளவுள்ள ஊறும் உவகையால்புழுவது உண் டெனினும் மனமொன்றும் சாராமல் வாபளவிற் சில புகழ்மொழிகள் வழங்கியிதெலும் கூடும். ஆதலின் கடவுள் கடவுள் என்று கழறுவோர் அனைவரும் அக் கடவுளை மறவாதாரைக் கொள்ளற்கில்லை. திருவாச கம் ஒரு கையிலும் ரெட்டிருப்பப்பாறை மறுகையிலு மாய்த் திரிபவர் இம்முறனைச் செய்கையாற் செலுத் துபவர். அன்னார் இலக்கணத்தை இவ்வுலகம் நன்கு அறியும். மற்றுமனதைத் தீனிக்கு வாய்மொழிக்கும் உள்ள வேறுபட்டை உணர்ந்துகொள்வது அத்துனை எளியதன்று. பண்டோர் தலையங்கத்தில் உள்ளொன் றும் வைக்காமல் புறமொன்று பேசுவார் பொருளாற் றன்மையை நாம் விளக்கியிருப்பது நமது நண்பர்க ளில் சிலர்நினைவில் இப்பொழுது எய்தலாம்.கடவுளையும் அக்கடவுளின் சமயங்களையும் காப்பதற்கு விசை ந்துபல உரைபகர்வாரில் ஒருசாரார் அவ்வளவொன் றும்வைக்காமல் புறமொன்று பேசும் இனத்தைச் சேர்ந்தவராவார். மற்று, கடவுளை மறுத்துப் பழிப்பவர் தம் பிழைகள் யாவையேயாயினும் அவர் மறுப்பிற்கு இலக்காகிய கடவுளை நினையாது மறப்பது ஒன்றன்று. மனமும் நினைவுமன்றி ஒருவரை வழக்கமும் மரபும் பற்றி உபசரிக்க இயலும். தெரிந்தவர்களைத்தெருக் களிசேசந்திக்கும்போதுகிரித்துத்தலையசைத்துச்செல் கின்றோம். என்னகிரிப்பு அது? அகத்தோடெழுந்த முகமலர்ச்சியா! நம்முடைய வாய் சிரிக்கின்றது என் கின்றநினைவும் இருப்பதில்லை. எதிர்ப்பட்டது யாரென் றும் கருதுவதில்லை, இனி எதற்குத்தான் சிரித்தோம் என்பதைக் கேட்கவும் வேண்டுமோ! ஒருவரைப் பார்த்து, “சொளக்கியமா” என்று நலம் வினவும்போது அவருடைய சொளக்கியத்தை அறியவேண்டுமெ என் னும் ஆவல் நாவினால் தோன்றுகின்றதன்றி மனத்தின் எந்தழலையில் எங்குத் தேடினும் எள்ளளவும் காண் டல் அரிது. பொதுக்கூட்டங்களில் தலைவருக்கும் சொற்பொழிவாளர்களுக்கும் வந்தனையோசாரங்கன்குறி அவர்களுடைய அறிவையும் அருளையும் புகழையும் பாராட்டுவதெல்லாம் தொண்டைக்கு மேலிருந்தே விண்வெருகின்ற சொற்கள் என்பது அத்தலைவர் சொற்பொழிவாளர் முதல் யாவருமிந்த இரகசியமே என்பது வெளிப்படடை.

இப்படியே மனத்தோடு கலவாமல் புகழ்பாடிப் பா
ராட்ட இபனுமேயல்லாத பகைத்து வைவதோ ஒரு
போதும் இயலாது. ஒரு பகைவனைப்பற்றிப் பேசுவ
தனைத்தும் மனத்தின் ஆழத்தினின்றே எழுதல்வேண்
டும். சொதுமலை ரிஜையாமல் இருக்கலாம், நண்பனைவ
வோர் வேளை மறப்பினும் மறக்கலாம், பகைக்குப் பாத்
திரமானவனோ உள்ளத்தினின்றே ஒருபோதும் அகல
மாட்டான். அப்பகையின்காரணமாக வெளிவருகின்ற
மொழிகளும் உள்ளம் கலவாமல் உணர்வுபெற்றவை
தெங்கனம்? ஆதலின் ரிஜவுமறவு இக்கருிய நீர்

மையது பகைமையே யெனப்பகரலாம். இந்தத் தத்துவத்தைக் கடவுளின்சார்பாகக் கருதுமிடத்துப் புலப்படுத்தரிய உண்மையொன்றுளது. ஜீவகோடிகளிடத்தில் தாயொத்த அன்புதங்கிய கடவுள், தன் நினைவு அசுவாத தன்மையையே வேண்டுகின்றார், என முன்னர்க்கறிவேம். நட்பினால் நினையாயினும் பகையுடனேனும் தன்னை நினைத்தார் போதுமெனும் பரிவினர் அப்பாரபக்கடவுள், நட்பினால் சிலர் அவருக்கு ஆளாகின்றாரெனின், பகையினால் சிலரை அவர்தடுத்தாட்கொள்கின்றார் என்னல்வேண்டும். மறவாத மனத்தைத் தருகின்றதாதலின் இப்பகையும், கடவுளை மிக்விசையில் அடைதற்குரியவோர் நெறியையாயினும் ஆகலாம், திருநாட்டுக் கடைக்காப்பாளர் ஜய விஜயர் என்பவர், திருமாலுக்குத் தரிசிக்கவந்த தூர்வாஸரைத் தடுத்ததற்கு வெகுண்டு அம்முனி அசுரராய்ப்பு அவர்களைச் சபித்ததும், அவர்கள் திருமாலினிடத்தில் முறைபிட்டுத்தாம் அசுரராய்ப்பிறப்பினும் அவர்பால் அன்பொழியாமதி அருளவேண்டுமென வரம்கேட்டதும், அதற்கு அப்பரமன், தன்பால் பக்தியோடாயின் பிறவிகள் பத்தும், பகையோடாயின் மூன்றே பிறவிகளும் எடுத்ததுப்பின் தன்னைவந்து அடையலாம் என்றதும், ஜயவிஜயரோ பரமனை விசுவலையையும் ஆர்வமே அதிகம் உடையாராய்ப் பகைத்தேனும் தம்பிறவியை மூன்றினுள்ளே முடித்துக்கொள்ள நிச்சயித்து இரணியன் இரணியகசிபன், இராவணன் கும்பகர்ணன், சிசுபாலன் தந்தவகரன் எனப் பிறந்ததும் நம்முடைய புராணங்களில் சிறிதேனும் பயிற்செயுடைய யாவரும் அறிவர். எம்பெருமான் கழலிணைகளின் நிழலிட்டுப் பிரியத்தரியாத தம்போன்போகாரணமாகப் பகைப்பதற்கு ஜயவிஜயர் உடன்பட்டார். இப்படிப் பக்தியின் பெருமையைப் பகையினது வேகத்தால் அளந்துகாட்டுகின்ற அருமை மிகவுடையது இந்தச் சிறுகதை. ஆதலின் கடவுளைச் சிலர் பகைத்து வெறுப்பதும் மறுப்பதும் செய்கின்றார்கள் எனினும் அதுவும் அக்கடவுளின் அருளினாலேயே ஆகியதென மதித்தாலும் புதுமையில்லையே.

கண்டாகாணனுடைய சரித்திரமும் இச்சமயத்தில் கருத்தாசிரியது. சீரியசிவபக்தன் அவரையுதன் திருமாலிடத்தில் கரையிலாப் பண்பாராட்டினான். அப்பெருமானின் ஆயிரம்நாமத்தில் ஒருநாமமும் தன்செவியில் கேட்கப்படாதென இருகாதுகளிலும் இருபெருமணிகளைக் கட்டிக்கொண்டு அவைகளின் ஓசையால் பிறப்பேசும் திருமாலின் பேரும்புகழும் தன்காதினான் கடக்கவொட்டாமல் தடுத்திருந்த காரணத்தால் இவனுக்கு இப்பெயர்வழங்கவாயிற்று. சிவபிரானே இவன்பரவிச் செய்த பூசனைகளுக்கோ அளவில்லை. எனினும் அவன்வாழ்நாள் முடிந்ததும் அவனது ஆயிண்பக்தைலாயநாதர்பால் கொண்டேகச் சிவதணங்கள் வருதலின்றியே வைகுண்டத்தினின்று நித்தியபூசிகளின் விரைவுடன் எய்தி, “நண்ப, எங்களில் ஒருவரையு இன்றே வைகுந்தம் வந்தசேர்ந்து திருமாலுக்குக்கத் பெருமையன் ஆகுதி” எனப் பரிவுடன் அழைத்தனர். அவ்வண்ணம் அழைப்பவர்களை வெறுப்பதுடன் தன்னைக் கைவிட்ட சிவனையும் சினந்து அவன்பால் ஏகி இன்னதற்குக் காரணந்தான் யாதோ என வினவ, அத்தால் மெய்விளங்க வருமக் குருசிலத்தினிடை இருந்த அண்ணனைக்கேட்டு உண்மை தெரிந்துகொள்ளுமாறு சிவபெருமான் அக் கண்டாகாணனை விடுத்தனர்.

கண்ணனருகு எய்தினன் கண்டாகர்ணன். எய்தி "ஏ
மானமில்லா மாயோய், உன்னை ஓபாது பகைத்தி
ருந்தேன் யான். ஆயினும், உன்னை யுகந்தவன்மீபால்
என்னெனும் உறவு கூறுகின்றும் ஒரு நீ. மானமொடு
மதியும் இழந்தனைகொல்" என நிதிக்குமளவில் அம்
மாமாயன் மகிழ்வுற நகைசெய்து, "கண்டாகர்ண,
உமையொருபாணை நீ உற்றபடி யெல்லாம் பூசித்தாய்
உண்மைபே. ஆயினும், என்னை முழுவதும் பதைத்து
என் நாமும் கேட்கப்படாதென்று நீ கட்டியிருந்த
மணிகள் இடைவிடாது அடிக்க அடிக்க உன் சிற்

தைபில் இடைவிடாது நின்றது என் நாமமே. ஆதலின் நின்னளவு என்னை நினைத்திருந்தார் யாரே உளர். எனின் எவ்வகையினாலாதல் என்னோக்கத்தினாலாதல் என்றினைவு நிலைத்தமனத்தினர் யாவரையாயினும் அவரைநாம் உகக்கின்றோம், அறிதியோ” எனப் பகர்தனர்.

ஜெயவிஜயரோடு நம் பேதை கண்டாக்ரணனும் கலந்து நமக்கு அறிவுறுத்தி நிற்கின்ற தத்துவத்தைச் சிறிது பின்னர்த் கருதுவோம்.

ஆ ண் ட ர் ள்

2. கல்வியும் கவித்திறமையும்.

[748-வது பக்கத் தொடர்ச்சி]

3. கோதையார் கவி

ஆண்டாள், * ஆசு கவியா, * சித்திர கவியா, * மதுரா கவியா, * வில்வதரகவியா, என்னும் சங்கை பெழுபதுசகஜமே. இவ்வம்மையார் சித்திரகவியென் றெடுத்துக்காட்டும் ஆராய்ச்சியொன்று விதுகாரும் யாரும் செய்திவர். ஆதலால் நமது சிற்றறிவுக் கெட் டியவரையில் இவருடையபதிகங்களை, சக்கரம், ரதம், பதமம், நாகம் முதலிய சித்திரங்களி லடக்கிக் காட்ட இயலவில்லையாதலால், இவர் சித்திரகவி யன் றென்றே கொள்ளல்வேண்டும். ஆயினும் பொருளணி சொல்லணி பென்னும் இருவகையணிகட்கும் ஆண்

* எழுத்துச் சொற்பொருளணியாப் பிவையின்
விழுத்தக வொருவன் விளம்பிய உள்ளுறை
ய்ப்பொழுதுரைப்பது ஆக கவியே.

இலக்கண விளக்கம் 764.

† கோமுகம் திரியே கூட சதுக்கம்
மாலை மாந்தே எழுத்து வருத்தனம்
நாக பந்தம் வினாவுத் தாமே
காணைத் தரப்பே கர்த்துரைச் செய்யுள்
சக்கரஞ் சுழிஞரம் சுருப்பதோ பத்திரம்
அக்கரச் சுதகமும் அலற்றின் பால.

தண்டியலங்காரம் 95.

‡ சொல்லும் பொருளும் சுவைபட நிறிஇச்
செல்வுழித் தொடையும் விகற்பமும் செறிஇ
யுள்ளத் துள்ளே கொள்ளு மறுதெனத்
தன்மை யுலகை பின்வரு பெற்றியி
ஹருவக முதலுற்றோனைப் பொலிய
பாடுதல் மதுர கவியெனைப் படுமே.

இலக்கண விளக்கம் 765.

தி வித்தார கவியை விளம்பும் காலே
யுத்திரம் தொடர்நிலை யடிபல நடக்குந்
தனிப்பா வென்னத் தானிரண் டாகும். ஐ.767.

அவற்றுள்

தொடர்நிலை விகற்பம் கடையில் வெண்ப. 768.

விரித்தபா மகட்கும் வேட்கும் இறைக்கும்
பொருத்தம் ஈரைந்தும் போற்றல் வேண்டும்.

. 762.

டாள் திருப்பதிகங்களில் உதாரணங்கள் உள. இலேசம் * வேற்றுமை †, விபாவனை ‡, துட்பம் § முதலிய அலங்காரங்கள் அளவற்றன ஆண்டாள் செய்யுட்களிற்காணலாம். மடக்குகளுக்கு உதாரணம் சில பத்தாம் திருமொழியிற் காணலாம். மடக்கப்படவேண்டுமென்று எண்ணுமலே மொழிந்தனவாக அவை காணப்படுகின்றமையால், இது ஆசகவிக்கு ஒர் அத்தாட்சியுமாகும்:—

* குறிப்பு வெளிப்படக்கும் சத்துவம் பிறிதின்
மறைத்துரை யாட லிலேச மாகும்.

இலக்கணவிலக்கம் 661.

புகழ்வது போலப் பழித்திறம் புனைதலும்
பழிப்பது போலப் புகழ்புலப் படுத்தலு
மலையு மன்னவென் றைறநு முளரே.

ശ്ല. 662.

பொல்லாக் துறையுலாய்ப் பொற்கையில் கீரேத்து
எல்லாவுலதம் அளந்துகொண்ட வெம்பெருமான்
நல்லார்கன் வாழும் ஈரிராருக் நாகண்பான்
இல்லாதோமைப்பொருளும் எய்துவாழைத்துளனே
11-வது திருமொழி (தருமக்கஞம்) 5.

† கூற்றினும் சூறிப்பினும் ஒப்புடையிருப்பார்கள்
வேற்றுமைப் படவரின் வேற்றுமை யதுவே
கூணம்பொருள் சாதி தொழிலொடு புணரும்,

இலக்கணவிளக்கம் - 652.

மச்சணி மாட மதினரக்கர் வாமனனார்
பச்சைப் பசுந்தேவர் தாம்பண்டு நீரேற்ற
பிச்சைக் குறையாகி என்னுடைய பெய்வுளைமேல்
இச்சை யுடையரேல் இத்தெருவு போதாரே.

11-வது திருமொழி - 4.

‡ உலகறி காரண மொழிந்தொன் றுரைப்புழி
வேறொரு காரண மியல்பு குறிப்பின்
வெளிப்பட வுரைப்பது விபாவனை யாகும்.

இலக்கணவிலக்கம் 653.

கோவை மண்டி, நீபுன் கொழுங்கனி கொண்டெம்மை
ஆவி தொலைவேல் வாயழகர் தம்மை யஞ்சும்
பாவியென்றே நிற்ப் பாம்பணையார் குத்தம்பாம்புபோல்
காவு மிரண்டு வாய்த்த காணியேனுக்கே.

10-வது திருமொழி (கார்க்கோடல் பூக்காள்) 3.
 \$ தெரிபுவேற கிளவாத குறிப்பினும் தொழிலினும்
 அரிதுணர் வினைத்திற நுட்ப மாறும்.

இலக்கணவின்சுத்தம் - 660.

தாமுக்கும் தங்கையில் சங்கமே போலாவோ யாமுக்கு மெங்கையில் சங்கமு மேந்திழையீர் தீமுதத்து நாகணமேல் சேரும் திருவரங்கர் ஆமுதத்தை நோக்காரால் அம்மானே அம்மானே.

(11-வது திருமொழி)

ஆண்டாள் ஆசகவியென்பதற்கு முக்கிய அத்தாட்சி யாதெனில் அவர் பேசுவதுபோல் பாடுவது:—

நடமாடித் தோகை விரிக்கின்ற மாமயில்கா னுட்மை நடமாட்டம் காண்படாவியென் நானோர் முதலிலென் குடமாடுகத்தன் கோவிர்தன்கோமிறை செய்தெம்மை [போதுமே உடைமாடு கொண்டாணும் கருக்கினியொன்று

10-வது திருமொழி (கார்க்கோடல் பூக்காள்)-7

இவ்வாறு யாதொரு சிரமும்இன்றி வார்த்தையாடு வதுபோல் பாடியும் இவர் பாடலில் அமைந்த எழுத் துக்கள் பெரும்பாலும் அமுதஎழுத்தா யிருப்பதைக் காண்க. அமுத எழுத்துக்களாவன* உயிரெழுத்துக் களில் அகர இகர உகர எகர வெழுத்துக்களும், மெய்யில் க ச த ப ந ம வ என்பனவு மாம். இவ் வெழுத்துக்களே மங்கலமொழிகளுக் குரியன. இந் நான்குயிர்கள் ஏற்பெறும் ஏழுமெய்களும் இருபத் தெட்டு உயிர்மெய்யெழுத்துக்களைத்தரும். அவை மிக வும் புனிதமானவை. இந் நான்கு உயிர்எழுத்துக்கள் வேறு மெய்யெழுத்துக்களின்மேல் ஏறிவரினும் மேற் கண்ட ஏழு மெய்யெழுத்துக்கள் வேறு உயிர்களோடு கூடி வரப்பெறினும் அவ்வுயிர்மெய்யெழுத்துக்களும் உத்தம வெழுத்துக்களெனவே கொள்ளல்வேண்டும். எனவே, இந்த $(8 \times 7 + 4 \times 11 = 56 + 44)$ நூறு உயிர் மெய்யும், முற்கூறிய இருபத்தெட்டு உயிர்மெய் யும், நான்குயிரும், ஏழு மெய்யுமாகத் தமிழில் மங் களகரமான எழுத்துக்கள் 139 ஆகும். ஏனையவெழுத் துக்கள் நச்செழுத்துக்களோயாம்†. அவை நீங்கி நின்ற இவ்வெழுத்துக்களின் சேர்க்கையால் இனிய நாதம் உண்டாகின்றது. இராக ஆலாபனை யின்றியே ஓசை தூங்குவதைக் காண்க.

கோதையார் ஆசகவியாய்ப் பாடிய பதிகங்களிற் சொல்லியம் மிகுந்திருப்பது அடியிற்காட்டும் செய்யு ளால் நன்கு விளங்கும்—

பொங்கோதஞ் சூழ்ந்த புவனியும் வின் னுலகும் அங்காதம் சோராமே ஆள்கின்ற வெம்பெருமான் செங்கோ லுடைய திருவரங்கச் செல்வனார் எங்கோல் வளையா விடர்தீர்வா ராகாதே.

11-ம் திருமொழி 3.

இப்பதிகத்திலுள்ளசொற்கள் விழுமியபொருள்தம் மிடத்தே தோன்றும்படி கிற்றலுமன்றி, வேறு பல

* கசதப நமவ வேழொடு மகர

மிகர முகர மெகர நான்கு

மமுத வெழுத்தென் றறைத்தனர் புலவர்.

இலக்கணவிளக்கம் 779.

† யரலள வென்னும் எழுத்தினை யூர்ந்த

வாவு மோவு ம்நாற் புள்ளியு

மாய்தமு மஃகான் குறுக்கமு மனபு

மெய்தா நஞ்சென் றிகழ்ந்தனர் புலவர். ஷ. 780.

[குறிப்பு:—மேற்கண்ட ருத்திரத்தில் கூறிய எழுத்துக் கள் மிகவும் அமமெனக் கொள்ளப்படுதலும், இவ்விரண்டு வகையின்பாற் படாதனவும் மத்திமமாகையால், நல்லசெய் யுருக்கு மங்கலமமையாமையின், அவைகளையும் நச்செனவே தீக்குவர் மேலோர்.]

பொருளினத் தழுவலும் காண்க. ஒவ்வொருசொல் லும் இலக்கண ஆராய்ச்சியின்கண் *மங்கலமாக விளங் குவதையும் காண்க †. இத்தகைய சொற்பொருத்தம் விஸ்தார கவிக்கு இன்றியமைபாத லட்சணமாம் §.

திருப்பாவையில் இவர் 4-ம்செய்யுளிற்பாடிய இலக் கணமே ஆசகவி இலக்கணமெனினும் *பொருந்தும். கேசவனைப் பாடுதலும், பாடியபின்னர்ப் பறைகொள்ள லும், இவ்வாறு தான் “மனத்துக்கினியானைப்” பாட வும்† மற்றோர் “ வல்லானை(பைக்)கொன்றானை மாற் றுரை மாற்றழிக்க வல்லானை மாயனை”ப் பாடா திருப் பதும் இவ்வம்மையார் உளந்துடிக்கும்படி செய்யும். கோதையாரோ காளமேகமாய்க் கவிமழை பொழிவார். ஆயினும் மற்றுலகத்தவரோ கள்ளம் தவிர்த்துக் கலத்தல் அவர் காலத்திலும் †கடினமாகவே இருந்த தெனத் தெரிகிறது. இதுவே 5-ம் செய்யுளின் முறை யீடு நிமித்தமாகும்:—

மாயனை மன்னு வடமதுரை மைந்தனைத்

தூய பெருநீர் யமுனைத் துறைவனை

ஆயர் குலத்தினிற் றோன்று மணியினக்கைத்

தாயைக் குடல்விளக்கம் செய்த தாமோதானைத்

தூயோமாய் வந்துநாம் தூமலர்தூ வித்தோழுதி

வாயினாற் பாடி மனத்தினாற் சிந்திக்கப்

போய பிழையும் புருதருவான் நின்றனவும்

தீயினிற் றாசாகும் சேப்பேலோ ரெம்பாவாய்.

திருப்பாவை. 5.

* சீர்பொன் பூமணி திங்கள் பரிதி

கார்திரு வெழுத்துக் கங்கை யானை

கடனிலை மாவுல கஞ்சொன் னீர்தே

ரமுதம் புகழ்நில மாரணம் கடவுள்

திக்கிரி பிறவுஞ் செப்பு மங்கலமே.

இலக்கணவிளக்கம் 771.

† விழுப்பொருள் தோன்றல் வேறுபல் பொருளி

னொழுக்கல் வகையுளி யுறுத் வீறு

திரித லின்றிச் செய்வது சொல்லே. ஷ. 772.

‡ மதத்திற் பொலியும் வடசொற்கிடப்புந் தமிழ்மரபு[வினைப்

முதத்திற் பொலியேழை சொற்களின் குற்றமு மோங்கு

பதத்திற் சிதைவு மறிந்தே முடிக்க பன்னுராயிரம்

வித்திற் பொலியும் புகழவலோகிதன் மெய்த்தமிழே.

வீரசோழியம் - கிரியாபதப் படலம் 13.

§ கூறிய விலக்கணங் குறைபா டின்றித்

தேறிய மூலகைச் சீர்முத லாக

அகல கவிதா னமையு மென்ப.

இலக்கணவிளக்கம் 804.

* ஆழிமழைக் கண்ண ஓன்றுநீ கைகரவேல்

ஆழியுள் புக்கு முகந்துகொடு ஆர்த்தேறி

ஊழி முதல்வ னுருவம்போல் மெய்கறுத்துப்

பாழியர் தோளுடைப் பற்பாபன் கையில்

ஆழிபோல் மின்னி வலம்புரிபோல் நின்றதீர்த்து

தாழாதே சார்க்க முதைத்த கராமழைபோல்

வாழ வுலகினிற் பெய்திடாய் நாங்கனும்

மார்கழி நீராட மகிழ்த்தேலோ ரெம்பாவாய்.

திருப்பாவை. 4.

† திருப்பாவை - 15, வரி - 7 - 8.

‡ சிதைத்தினாற் பொன்னிலங்கைக் கோமனைச் செற்ற

மனத்துக் கினியானைப் பாடவும்நீ வாய்திறவாயி

னினித்நா னெழுந்திராயி னதென்ன பேரூறக்கம்

அனைத்தல் லத்தாரும் அறிந்தேலோ ரெம்பாவாய் -

திருப்பாவை - 12, வரி 5 - 8.

தமிழ்பு - இதில் உறக்கத்தை யருவகப் படுத்தியிருச்

கின்றார்.

கந்தபுராணமும் சங்க நூல்களும்.

[735-வது பக்கத் தொடர்ச்சி]

கச்சியப்பசிவாசாரிய சுவாமிகள் சங்கநூற் கருத்துக் களைத் தமது நூலிற் பெய்திருத்தலோடு, அந் நூற்களிலுள்ள மொழிகளையும் உள்ளதுள்ளவாறே பொருட்டிடப்படுத்துடன் எடுத்தாண்டுள்ளார் என்றற் கெடுத்துக்காட்டாகச் சிலவற்றை யீண்டெடுத்தெழு தத் தொடங்குவாம்.

கட்டு வரிவிற் கருங்குறவர் கைத்தொழிலால் இட்ட இதணத் திருந்தெம் பெருமாட்டி தட்டை குளிர் தழுவைத் தாங்கித் தினைப்புனத்தைக் கிட்டலுற வண்ணங் களிமுதப்புள் ளோட்டினனே.

வள்ளியம்மை திருமணப்படலம்.

[கட்டுப்பொருத்திய அமுகிய வில்லையேந்திய கருநிற முள்ள குறவர்கள் தமது கைத்தொழிலினால் உண்டாக் கிய பரணில் தங்கியிருந்து, எம்முடைய தலைவியாகிய வள்ளியம்மை (தினைப்புனத்து மேயவரும் கிளி முத லிய பறவைகளை யோட்டுங் கருவிகளாகிய) தட்டை, குளிர், தழல் என்பவற்றைக் கையிற்கொண்டு (அவற் றால்) தினைக்கதிர் விளந்த கொல்லையை யணுகவும் முடியாதபடி, கிளிமுதலிய பறவைகளை யோட்டினாள் என்பது இதன் பொறிப்புரை]

இதெனென்பது பயிரையழிக்கவருகின்ற பல்வகைப் புட்களையும் விலங்குகளையும் கண்டு ஓட்டும்படி உயர மாக அமைக்கப்பட்ட பரண்.

‘தட்டையாவது, மூங்கிலைக் கண்ணுக்கண் உள் ளாகநறுக்கிப் பலவாகப் பிளந்து ஓசை உண்டாக ஒன் றிலே தட்டுவதோர் கருவி’ என்றும், ‘தழலாவது, கை யார் சுற்றின காலத்துத் தன்னிடத்துப் பிறக்கும் ஓசையார் கிளிமுதலியவற்றை யோட்டுங் கருவி’ என் றும்; * குளிராவது, தட்டை தழல் என்ற இவைபோ ல்வதோர் கிளிக்கருவி’ யென்றும், உச்சிமேற் புலவர் கொள் நச்சினார்க்கினிய ருரைவகுத்தனர்.

இனி இச்செய்யுளின் குறிக்கப்பட்ட ‘தட்டை, குளிர், தழல்’ என்ற சொற்கள் எந்நூலிலிருந்து எடுத் தாளப் பட்டன வென்பதை நோக்கலாம்.

பத்துப்பாட்டுள் ஒன்றாகிய ‘குறிஞ்சிப்பாட்டு’ என் பது 261 அடிகளையுடையது. தலைவியினது வேற்று மை கண்டு வருந்திய செவிலிக்கு அறத்தொடுநிற்கும் பாங்கி கூற்றாக, ஆரியவரசன் பிரகத்தனைத் தமிழறி வுறுத்தற்குக் கபிலர் பாடியது. இது மலைவளங்களை யும் இல்லறமுறைமையையும் தலைவனார் தலைவியும் தம்முள் வைக்கத்தரும் அன்புடைமையையும், கற் பின் இன்றியமையாமையையும் கூறும் இதில், பல மலர்விசேடங்கள் கூறப்பட்டுள. இது பெருங்குறிஞ்சி யென்றும் வழங்கப்படும். இந்நூலுள்,

கலிகெழு மரமிசைச் சேனோ னிழைத்த

புலியஞ் சிதனை மேறி யவண்

சாரற் சூரற் றகைபெற வலந்த

தழுவார் தட்டையும் குளிரும் பிறவுங்

கிளிகடி மரபினை ஊழும் வாங்கி

* குளிர் தினைப்புனத்திற் கிளியோப்புவிவார் மூங்கிலை வீணபோற் கட்டித்தெறிக்குங் கருவியென்பார் (மகாமகோ பாத்தியாய தக்ஷணாயகலாகிதி, பிரஹ்மஞ்ரீ வே. சாமிராத ஐயரவர்கள் உரை.)

என்ற அடிகளில் முற்குறித்த சொற்களைக் காண்க [ஆரவாரம் பொருந்தின மரத்தினுச்சியிலே (இராக் காலம்) ஆகாயத்திருப்போன் பண்ணின புலி யஞ்சு தற்குக் காரணமான அவ்விடத்தனவாகிய மலைப்பக் கத்துப் பிரம்பாலே அமுகுபெறத் தெற்றின (தெற் றின-பின்னின) இதணத்தேயேறி, தழலும் தட்டை யும் குளிரும், பிறவுமாகிய கிளியோட்டு முறைமை யினையுடையவற்றை முறைமுறையே கையிலேவாங்கி யோட்டி’ என்பது நச்சினார்க்கினியரது பதவுரையை பொட்டிய பொறிப்புரை]

† மற்றும், இம்மொழிகள், ‘வெதிர்புனை தட்டை யேன்’ (நற்றிணை 147) ‘தழுவார் தட்டையு முறியுந் தந்து’, ‘படுகிளி கடியுங் கொடிச்சிகைக் குளிரே’ (குறுந்தொகை 233, 291 கலாநிலயம் 1930 ஆண் டின் தொகுதியிற் காண்க.) ‘தழுவாவாங்கியுந் தட்டை யோச்சியும்’ (அகநானூறு 188), என்றசங்க நூல்களில் வந்துள்ளவற்றைக்காண்க. (குளிரும், குளிரியும் ஒக்கு மெனக் கூறி இவற்றை மேற்கோள் காட்டுவர் சொக் கப்ப நாவலர் (தஞ்சைவாணன் கோவை 73 உரை.)

சூரல் பம்பிய தணிகைமால் வரைதனில் சுடர்வேல் வீரன் வீற்றிருந் திடுதலும் வேலையங் கதனில் வாரியும் வடித்தார் தியும்வரி சையாலு மிழந்துஞ் சீரியாழ்வல்ல நாரதன் புவிதனிற் சேர்தான்.

என்பது, வள்ளியம்மை திருமணப் படலத்தின்கண் வருகின்ற பாசரமாகும்.

[பரப்பங்கொடி நிரம்பிய திருத்தணிகைமலையில் ஒளிபொருத்திய வேற்படையையுடைய வீரனாகிய முருகக்கடவுள் வேறொருவர்க்கில்லாத பெருஞ் சிறப் போடு தங்கியிருந்த அளவிலே, அந்தவேளையில் (நாம் புகளைக்) கூடத்தழுவிடும், உருவித்தெறித்தும், (முறை ப்படி ஒரு நரம்பைவிட்டு ஒன்றைத் தழுவிடும், சிறப் புப்பொருத்திய (தனது) மகதியென்னும் வீணையை வாசிப்பதில் வல்லமைபெற்ற நாரதமுனிவன் பூமியில் வந்தான், என்பது இதன் பொறிப்புரையாம்.]

இச்செய்யுளிலுள்ள ‘வாரியும், வடித்தும், உந்தி யும், உறழ்த்தும்’ என்ற அரிய இசைக்குரிய செய் கைச்சொற்களின்னவிடத்திருந் தெடுத்தமைக்கப்பட் டனவென்பதை யாய்ந்தெழுதுவாம்.

பொருநாரற்றுப்படை யென்பது சங்கநூற் புத் துப்பாட்டினு ளொன்றாகும். இது 248 அடிகளை யுடையது. பரிசில்பெறக் கருதிய ஒருபொருளைப் பரி சில்பெற்றா னொருவன் இளஞ்சேட் சென்னி புதல்வ னாகிய சோழன்கரிகாற் பெருவளத்தானிடத்தே ஆற் றப்படுத்தியதாக அக் கரிகாற்பெருவளத்தானை முட த்தாமக் கண்ணியார் பாடியது. (பொருநர் - ஏர்க்களம் பாடுவோர், போர்க்களம் பாடுவோர், பரணி பாடுவோர் எனப் பலர். அவருள் இப்பொருநன் - போர்க்களம் பாடுவோன்.) இது கரிகாற்பெருவளவன் கொடை யையும் அவன் வீரத்தையும், அவனாண்ட சோழநாட் டின் வளத்தையும், காவிரிநதி பயன்படுத்தியும் நன்

† இங்குக் குறித்துள்ள மேற்கோள்களைச் சங்கப் புலவர் சரபமாகிய பிரம்மஞ்ரீ வே. சாமிராத ஐயரவர்களது, பத்துப் பாட்டு உரைப்புத்தகத்தின்கண்.

றாகக் கூறும். இந்நூலில் இசைக்கருவியாகிய யாழின் அமைப்பை வெகு அழகாகப் புலவர் கூறியுள்ளார்.

மாயோள் முன்கை யாய்தொடி கடுக்குங்
கண்கூ டிருக்கைத் திண்பிணித் திவவி
னாய்தினை யரிசி யவைய லன்ன
வேய்வை போகிய விரலுளர் நரம்பிற்
கேள்வி போகிய லீள்விசித் தொடையன்
மணங்கமழ் மாதரை மண்ணி யன்ன
வணங்குமெய்ந் நின்ற வமைவரு காட்சி
யாறலை கள்வர் படையிட வருளின்
மாறுதலை பெயர்க்கு மருவின் பாலை
வாரியும் வடித்து முந்தியு முற்றும்

என்ற அடிகளும், அவற்றிலுரையும் சண்டைக்குப் பெரிது மின்பம் பயப்பனவாம்.

[கரியநிறத்தையுடையோருடைய முன்கையில் அழகியையுடைய நேர்த்தொடியினை யொக்கும் வார்க்கட்டியையும், ஒன்றோடொன்று நெருங்கின இருப்பையுடைத்தாகிய திண்பிணிப்பினையுடைய வலிக்கட்டியையும், அழகினையுடைய தினையரிசிபிற் குத்தலரிசியை பொத்த குற்றம்போகிய விரலாலசைக்கும் நரம்பினையுடைய இசை முற்றுப்பெற்ற லீண்ட விசித்தலையுடைய தொடர்ச்சியினையும் கலியாணம் செய்தமை தோற்றகின்ற மாதரை யொப்பித்தாலொத்த அழகியையுடைய யாழிற்குரிய தெய்வம் (மாதங்கி) தன்னிடத்தேசென்ற அழகினையுடைய வழியையலைக்கின்ற கள்வர்தம் கையிற் படைக்கலங்களைக் கைவிடும் படி அருளினது மாறாகிய மறத்தினை, அவரிடத்தினின்று பெயர்க்கும் மருவதலினிய பாலயாழை(பாலை ஆகுபெயர்) நரம்புகளைக் கூடத்தழுவியும், உருவியும் தெறித்தும், ஒன்றைவிட்டு ஒன்றைத் தெறித்தும் (வடித்தல் நரம்பெறிதலென்று முறைப்பர்) என்பது நச்சினார்க்கினியருரை.] இவ்வாறே,

வார்தல் வடித்த லுத்த லுறழ்தல்
சீருட னுருட்ட ரெருட்ட லள்ள
லேருடைப் பட்டடையென விசையோர் வருத்த
எட்டு வகையி னிசைக் கரணத்து'

எனச் சிலப்பதிகாரத்தில் இவ் யாழ்ச்செய்கையி னிலக்கணங்க ணிரம்ப வினிதாகக் கூறப்பட்டிருத்தலையும் காணலாம்.

இனி, இவ்வடிகட்கு உரையாசிரியச் சரபமாகிய அடியார்க்கு நல்லாறு விரிவுரையைப் புலவர் திருக்காய பூதீமத் வே. சாமிநாத ஐயரவர்கள் வெளியிட்டவாறே அடியிற் குறிக்கின்றோம்.

“வார்தலென்றது சுட்டுவிரற் செய்தொழில்; வடித்த லென்றது சுட்டுவிரலும் பெருவிரலும் கூட்டி நரம்பை அசமும் புறமு மாராய்தல்; உந்தலென்றது நரம்புகளை உந்தி வலிவிற்ப்பட்டதும், மெலிவிற்ப்பட்டதும், நிரல்பட்டதும், நிரலிழிபட்டதும், என்றறிதல்; உறழ்தலென்றது ஒன்றிடைபிட்டும், இரண்டிடைபிட்டும் ஆராய்தல்; உருட்டலென்றது இடக்கைச் சுட்டுவிரல் தானே யுருட்டலும், வலக்கைச் சுட்டுவிரல்தானே யுருட்டலும், சுட்டொடு பெருவிரற் கூட்டியுருட்டலும், இரு பெருவிரலும் இப்பைத்துடனுருட்டலும் என வரும்;

தெருட்ட லென்றது செப்புங் காலை
யுருட்டி வருவ தொன்றே மற்ற
வொன்றன் பாட்டு மடையொன்ற நோக்கின்
வல்லோ ராய்ந்த நூலை யாயினும்
வல்லோர் பயிற்றும் சுட்டுரை யாயினும்
பாட்டொழிந் துலகினி லொழிந்த செய்கையும்
வேட்டது கொண்டு விதியுற நாடி.

என வரும்.....இவை இசைத்தமிழ்ப் பதினாறு படலத்துட் கரணவோத்துட் காண்க.

ஆய்தினை யவைய லணையவா நரம்பாங்
கணிபெற வாரியும் வடித்தும்
ஏயுற முறையே யுந்தியு முறழ்ந்து
யியைந்தரீ ரோடுநன் மொழிக
டேய்வற வெடுத்துச் சிதறியும் பலகாற்
றேனுறழ் இன்னிசை யெழுப்பி'

என, இலிங்கபுராணத்தும் இச்சொற்கள் இவ்வாறு கூறப்பட்டிருத்தல் காணத்தக்கதாம்.

சிஷ்டாசாரமும் அதன் அம்சங்களும்

(புரோபஸர் இராதாகிருஷ்ணன் சொற்பொழி வொன்றின் மொழிபெயர்ப்பு)

“அக்ராஸந் ஜபுரி ஸமஸ்தாந அதிபதியவர் களும், இக்கலாசாலைத் தலைமையாசிரியரவர் களும், ஏதோ பெரிய காரியங்கள் நான் புரிந்துகிட்டே னெனமதித்துப் பாராட்டிய புதழுரைகளுக்காகவும் இவ்வரவேற்பு உபசாரத்தின்கண் அடங்கியுள்ள அன் பார்த்த மொழிகளுக்காகவும் நான் என் மனமுவந்த நன்றியைச் செலுத்தக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

ஐரோப்பிய யாத்திரையை நான் அதிகம் உவந்தே னாயினும் பாரதபூமிக்குத் திருமபி இவ்வுஜ்ந்தரநாட்டுத் தலைநகர் வந்து அடைந்ததைக்குறித்து நான் இன்றைய தினம் பெரிதும் அசமகிழ்கின்றேன். இருபது ஆண்டு களாகப் போதகாசிரியனாயிருந்தும் இக்காலமெல்லாம் நானும் மாணுக்கர்களுக்குள் ஒரு மாணுக்கனெனவே யானும் ஸ்தாநத்துக்கு அபேக்ஷகனுப் நிற்க உத்தே

சித்தபோது, இந்த ஸர்வகலாசாலை வகுக்கும் நிர்வாஹ ஒழுங்குகளும் சட்டங்களும் விதிகளும் தினசரிக் குறிப்புகளும் நிர்ணயங்களும் சேர்த்து, இருபாலரும் சாசுவதமான கல்விபைக் கற்று, உயரிய நோக்கம் உண்மை அன்பு, உதாரகுணம் முதலியன பொருந் திய சிஷ்டர்களாக விளங்குவதற்குரிய உபகரணங் களோ ஒருபோதும் ஆகமாட்டா என்னும் உண் மையை எனக்குப் பலர் வற்புறுத்தினர். இப்போது நான் இந்த உப அத்யக்ஷர் பதவியை வலித்திருப்பி னும், உயரிய பீடத்தில் அமர்ந்து நிர்வாஹ அதிகாரம் மட்டுமே வேசமாகச் செலுத்தி அன்றன்று காரியங் களை மாத்திரம் நடத்திக்கொண்டிருக்கும் நோக்க முடையவனல்லேன்; இப்பரிஷத்தினில் நிர்வாஹ இயக்கத்தைக்காட்டிலும் போதகு முறையையே முக் கியமெனக் கருதி அதனையே அதிகமாய்க் கைக்

கொண்டு உழைக்கும் எண்ணக் கொண்டிருக்கிறேன். பிரதமாசிரியரும் கனம் தங்கிய அக்ராஸநரும் என்னை யாக்யவல்க்யருடனும் அவர் போன்றவர்களுடனும் ஒப்பிட்டுக் கூறினார். அவர்கள் அவ்வாறு மொழிந்தது அவர்களுடைய ஊக்கம் அவர்கள் கொண்டிருக்கும் ஆர்வம் அநைய காரணங்களினாலன்றி விஷயங்களை உள்ளவாறு உணர்ந்தமையால் அன்றென நான் திண்ண மாய்ச் சொல்வேன். சிற்சில சமயங்களில் நாம் பிசை படக்கூறல் என்னும் குற்றத்துக்கு எளிதில் ஆளாய் விடுகின்றோம். எவ்வாறாயினும் நீங்கள் இவ்விதம்கூறிய தன் உட்கருத்தை உணர்ந்து நான் பெரிதும் உள்ளம் பூரிக்கின்றேன். நான் செய்துள்ள வேலைக்கும் உங்க ளுடைய புதழுரைக்கும் எவ்வகைத் தொடர்பு மில்லையென நான் நிச்சயமாய் நினைக்கிறேன். நீங் கள் இன்று கூறிய உபசாரமொழிகளுக்குக் காரணம், என்னிடம் நீங்கள் பாராட்டும் பிரேமையும் உத்ஸா ஹமும் அன்புமே பென நான் கெளிந்து அம்மொழி களை நன்றியுடன் ஏற்றுக்கொள்கிறேன்.

சிஷ்டாசாரம் - அதன் அம்சங்கள்.

ஆந்திர ஸர்வகலாசாலையின் நோக்கம் யாது, அதற்கு அவசியமாய் வேண்டப்படுவது யாது? எந்த இலகநி யத்தினை அல்லது நோக்கத்தினை இந்தக் கலாசாலை பெரிதும் வற்புறுத்தப்போகின்றது? ஆன்மக்களும் பெண்மக்களும் வித்தைகள் பலவற்றில் தேர்ச்சி யுடையவர்களாவதும் ஞானவிஞ்ஞானக் கலைகளைக் கற்பதும் தொழில் வல்லுநர்களாவதும் மட்டுமேயன்றி அவர்கள் உயரியலகநியம் உண்மைக்கொள்கைகள், உள்ளன்பு, உதாரகுணம், விசாலபுத்தி இவைபணிய குணங்கள் அமையப்பெற்ற சிஷ்டர்சனாக விளங்க வேண்டு மென்பதே இக்காலம் நாம் கொள்ளவேண் டும்கோரிக்கையாகும். கல்லூரிகளிலும் பாடசாலைகளி லும் நாம் கற்பனவற்றில் பெரும்பாகம் மறந்து போன பின்னரும், நீடித்த காலம்வரை நிலைபெற்று நிற்பதாய்ப் புத்திவிசால ஸம்பந்தமானதும், நாநா வித தரும் சிந்தனைகளைப் பெருக்குவதும் குணச் சிரேஷ்டமானதும் நம்மைவிட்டு மறவாது மறையாது அகலாது நம்மையொட்டி நம்மைப்பற்றி நிற்கும் சாசுவத அம்சங்களே சரியான சிஷ்டாசாரம் அல்லது கல்சர் என்று சொல்லத் தகுந்தவையென நான் பல காலும் நினைத்துள்ளேன்.

சிஷ்டன் எனப்படுவோன் (A man of true culture) தத்துவவிசாரணைப் பயிற்சியடைந்து அத னால் ஏற்படக்கூடிய மனோபாவமுடையோனாகி நிறைந்த விசாலபுத்தி அமையைப்பெற்று நிற்பவனாவான்; எப்போதும் மற்றவர்களுடன் மாறுபாடின்றி ஒத் துழைக்கும் மனநிலையுடையவனாகி விளங்குவான்.

தற்போது பூர்வாசாரமெனப் (போலிப் பெயர் கொண்டு) பல்வேறு மனோவிசாரங்களும் குணவிசாரங் களும் வெளிவிசாரங்களும் நின்ற நமது அபிவிருத்தி யைத் தடைப்படுத்துகின்றன. மேலே படிந்திருக்கும் இம்மாதிரிகளை எவ்விதம் நமது கல்விபைக்கொண்டு நாம் அகற்றலாம்? இவ் ஆலயம், இந்த ஸர்வகலா ஆலயம் உண்மையான சீலகுணத்தினையும் சிஷ்ட ஆசாரத்தினையும் நாடோறும் பெருக்கிவைக்குமோர் புதித ஆலயமாக இருத்தல் வேண்டும். நாலுபக்க மும் எல்லையிட்டுக் கட்டப்பட்ட வீடுகளில் எழுப்பி வைத்திருக்கும் வானமளாவிய உயரம்மிகு சுவர்களால்

குழப்பபடாததாயும் சிலருக்கு அகலத் திறந்துநின்ற வேறு சிலருக்கு இரட்டைத் தாழ்ப்பாளிட்டு மூடும் மனிதனை மனிதனின்றி பிரிக்கும் ‘வாயிலென்னப் பூட்டென்ன மதிலென்ன வழக்கும் மரபொன்று மின்றியே’ இப்பூவுலகினில் மனிதர்களால் ஆக்கப் பட்ட சிருஷ்டிகளுள் அதி மேன்மையானதைவிட ஒரு படி விஞ்சியே விளங்கக்கூடிய இணையில்லாத் தூய்மைவாய்ந்த துதன சிருஷ்டியாய்ப் பெரியதொரு கலங்கரை விளக்கென இச்சர்வகலாசாலை ஒளிவீசி நிற்கல்வேண்டும்.

இமபமலைபன்ன இப்பெரும் மானிகை, உத்தமமான மெய்முறை அன்பினையே ஆதாரமாகக் கொண்டு, கண்களுக்குப் புலப்படாவிடினும் காரியங்களில் பளிங்குபோல் காண்கிற பாஸ்பரகட்பினையும் ஸலோதரப் பான்மைபையும் விருத்தியாக்கிப் பலப்படுத்தவேண் டும். உலகமக்களில் ஒருவனேனும் வித்திலைபடையாது சிறையி லடைபட்டிருக்கும்வரையில் நான் வித்திலையடைந்தவனாக மாட்டேன். இந்த அகில கலாமண்ட பத்தில் வழங்கப்படும் கல்வியானது இவ்வித மனோ பாவத்தினையும் இத்தனைய நோக்கங்களையும் சிறு வர் சிறுமிபர்கள் மற்றும் இவ்விடம் குழுமிபுள்ளோர் அனைவர் மனத்திலும் ஆழ ஊன்றச்செய்து, இக்கருத் துக்களை அவர்களுடைய இயற்கைக் குணங்களாகும் படி செய்வித்தல்வேண்டும். அபிப்பிராய பேதங்கள் எத் தனையிருப்பினும், எவ்வளவு விவழங்கு உண்டாயினும் எத்தனை முரண்பாடு உற்றனவாயினும் ஸலோதர சிந்தனை மறவாது மனிதர்கள் நண்பர்களென மகிழ்ந்த மனத்தினோடும் கைகோத்து உலவுதல் வேண்டும். மனி தவர்க்கமென்பது உடைந்த பாளை ஒரி என்றாவது அல்லது கைகால் முளைத்த தட்டுமுட்டுக்களெனவா வது கருதப்படுவது ஒழிதல் வேண்டும். ஆதிகாலந் தொட்டு எப்போது பார்த்தாலும் அன்பே இந்த ஜகத் தின் அரியஇரகசியமாய் விளங்கி வருகின்றது. போலிச் சகோதரன் நமது குற்றங்களைக்கண்டு ஏககின்றான், கடிக்கின்றான்; ஆனால் பூததையமுதலிய அரும்பெருங் குணங்கள் அமையப்பெற்ற விசாலபுத்தியுடையதரும் குணமானது பிறருடைய குற்றத்தைக்காண மனம் விண்டு நெடிதுயிர்க்கின்றது இக்கழகத்தினில் விஞ்ஞா நம், கைத்தொழில், இயந்திரத்தொழில், வைத்தியம், சிற்பசாஸ்திரம்போன்ற பல்வேறு சாத்திரங்கள் கற்பிக் கப்படும். ஆயினும், சகலவிதமான சிஷ்டாசாரங்களுக் கும், உயரிய இலகநியங்களுக்கும், உத்தம குணங்களுக் கும் அடிப்படையான அன்பெனும் இவ்வரிய ஆன்ம நிலையை, இம்மஹா மந்திரத்தை, மனதில் கொண்டு பாடுபட்டாலொழிய நமது வாழ்காட்களின் பயனை நாம் அடைந்தவர்க ளாகமாட்டோம். நமது பிறவி கைகூடிய தாகாது.

நமது நாடு தற்போது அதிக இடுக்கண் உடைய நிலையிலிருக்கிறது, அன்றன்று பொழுதைக் கழிக்கும் வகையின்றித் தளர்கின்றார் மாந்தர் எண்ணிறந்தோர். எனினும் பார்க்குமிடத்து உலகத்தில் எத்தேசம் இவ் வித கஷ்டகாலத்தைக் காணுகிறுந்தது. ஐரோப்பா கண்டத்தினில் ஒரு சிறியதேசம், இச் சென்னை இராஜ தானியைவிடச் சிறியதொரு தீவு, அந்த இங்கிலாந்து பலதாற்றாண்டுகளாகப் பல்வேறு இடையூறுகளுக்கு இடமாகி அவைகளை அறுபவித்து அவற்றினிடைச் சோர்வடைந்து சலித்துவிடாமல் நாளொருமேனியும்

பொழுது ஒரு வண்ணமுமாய் முன்னடைந்து வருகின்றது. ஆனால் பரதக்கண்ட மெனப்படும் நமது இந்தியாவோ பூமியிற் பெரியதோர் பாகம். இத்தேசத்தில் பண்ணெருக்கம் தொழில் கஷ்டம் ராஜ்யக் கலவரம் சமூகச் சீர்த்திருத்தம், சிஷ்டாசார (Cultural) நிர்ணயம் எனப் பலவித தொல்லைகள், ஒரே காலத்தில் ஏற்பட்டுப் பலவகையிலும் சோதனை செய்கின்றன.

ராஜ்யத் துறையினில் ஜன ஆட்சியெனவும் ஏனைய எல்லாத் துறைகளிலும் பல்வேறுவகைப் புத்துயிர்க்களர்ச்சிகளும் தோன்றி நாம் போராடிக்கொண்டிருக்கின்றோம். மஹா பெரிய குழப்பம் இக்களை ஜயித்து நாம் மேல் செல்லவேண்டியிருக்கிறது? இந்தக் குழப்

பத்திலிருந்து எவ்வாறு விடுதலை யடையப் போகின்றோம்?

உண்மைபான இலக்கியங்களையும் நோக்கங்களையும் ஆய்ந்து தெளிந்து பின்பற்றாது 'காடும் மலையும் மனக்குரங்கு கால்விட்டோட அதன் பிறகே' நாம் யாதொரு தீர்ந்தபாதையும் வகுக்காமல் கண்முடித் தனமாய்க் காலம் கழித்து அலைவுற்று இடர்ப்படப் போகின்றோமா? அல்லது தொண்டிசெய்வதெனும் தியாகத்தில் ஈடுபட்டுத் தெளிவான ஆலோசனைகள் செய்து, மெய்வருத்தம் பசி திரவியம் இவற்றைத் தியாகஞ்செய்து மனிதத்தொகுதியை நேரானவழியில் செலுத்தப்போகின்றோமா?

சிதம்பரதேவர் சரிதம்.

[751-வது பக்கத் தொடர்ச்சி]

12. வவாகம்.

இராஜ குமாரிகளிருவரும் மணந்தளராத இனிச் செய்வது யாது என்று பற்பலவாறு யோசித்துத் தாமிருந்த வைபவத்தையும் ஒரிரவில் தமக்கு நேர்ந்த விபத்தையும் எண்ணியெண்ணித் துக்கித்துப் பிறகு தைரியம்கொண்டதெங்களுயிரைக் காப்பாற்றியவேந்தர்கள் தங்கள்மீது கொண்டிருக்கும் காதலையும் உன்னி மகிழ்ந்து இப்படித் தேடிப்போன மருந்து காழி லகப்பட்டதுபோல் வாய்த்தும் அனுபவிக்கப் பிராப்தியில்லாமற் போம்படி. நமது பிதா, நாமொன்று மறியா திருக்க ஓர்குற்றம் சுமத்தின்றே பென்று வாடினொந்து கடவுளை நினைந்து வருந்தினர். தங்களை யெப்படியும் காப்பாற்றத் துதித்துப் பிரார்த்தித்தனர். பிறகு தேறி, இனி இவர்களாலன்றித் தாம் கடைத்தேற மார்க்க மில்லை; இவர்களே தங்கள்மேற் சுமத்திய குற்றத்தை பொழிப்பவர்களென் றுறுதிகொண்டு அவர்களொதி ரிற் சென்று தல்குளிர்த்து வெட்கி நின்றனர். பரமார்த்தகேஸரி அவர்கள்மனோபாவமுணர்ந்து, "ஓ இராஜ ரத்தினங்களே, உங்களழுக்கு இருதியும் நானுவன், பூஜலத்திற்கு விஜயனு மஞ்சவன். நீங்களிக் கான கத்தில் அனாதையரும் நிராயுதருமாய் இரண்டு மனி தர்கட்குட்பட்டு அவர்கள் சொற்களுக்கடங்கி நிற் கலாயிற்றே என்றொருபோது மெண்ணற்க. உங்கட்கு யாதொரு துன்பமும் வாராமற் காப்போம். நீங்கள் உங்கள் பிதா விருக்குமிடத்திற்கோ மனோகரமான உங்கள்நகரத்திற்கோ யேகத் துணைபுரிவோம். அங்குச் சென்று தாய்தந்தையரைக் கலந்து மறுமொழி உரைக் கலாம்" என்றான். காந்திமதி, "ஓ, வீரஞ்ர பராக்ரம இராஜகுமார உத்தமர்களே, நீங்கள் எங்கள் பிராண னை இரகஸித்தநகர நமஸ்கரிக்கின்றோம். எனினும் பிராணனிருப்பதில் பிரயோஜனமில்லை. நீங்களப்படி நடுங்காதீர்கள். நாங்கள் யாதொன்று மறியாமல் நேற்றிரவில் நித்திரைபோனோம். வரும் வழியில் நித் திரை நீங்கி எடுத்துவருவது உணர்ந்து வியப்புற்றுச் சேவகர்கள் வழியில் தாழ்ந்தரூலில் பேசிக்கொண்ட வசனங்களால் எவ்விடத்திற்கோ எடுத்துப் போவதை யுணர்ந்து தக்கசமயம் வாய்த்தால் யுத்தம் செய்து தப்பித்துக்கொள்ள நினைத்து அவரவம் செய்பாதிருந் தோம். இங்கு வந்ததும் பல்லக்கிலிருந்து குதித்துச்

சேவகத்தலைவனைக் காரணம் வினவ அவன் வருத்தத் துடன் நாங்கள் அரசனுக்கும் இராஜஜிபத்திற்கும் மாபைங்க முண்டாம்படி அபசாரம் செய்துவிட்டோ மென்றும் அதற்காகச் சிர்ச்சேதம்செய்ய உத்திரவளி த்து எங்குந்தந்தை வேட்டைக்குச் சென்றாரென்றும் சொன்னான். இதைக்கேட்டுத் திகைத்து மெய்மறந்து நிற்கக் குண்டுபட்டு அவனிறந்தான். பிறகு நீங்கள் தரிசனத்தந்தீர்கள். இம்மட்டே யாங்குளறிவது. நாங் கள் குற்றமுடையோராயினும், குற்றமற்ற வாழ்வை வாழ்வு. குற்றத்துடன் குப்போனாலும் வாழ்வு ஈன வாழ்வாம். நீங்கள் உத்தம மண்டலாதிபதியின் குமா ரர்களாகையால் உங்கள் குலத்திற்கும் வம்சத்திற்கும் நிகரான புண்ணியவதிகளை மணம்செய்வது உத்தமம். குற்றமுடைய எங்களைவிட்டகலுங்கள்" என்றுகூறிச் சேவகர்களது கத்திகளை யெடுத்துத் தற்கொலை புரிய முயன்றனர்.

இராஜகுமாரர்கள் காற்றாய்ப் பாய்ந்து கத்திகளையக ற்றி "ஓ கன்னிகா சிரோன்மணிகளே, அஞ்சாதீர்கள்! தற்கொலைபுரிவது தருமமன்று. நீங்க ளெவ்விதமிருப் பினும் எங்களுக்குச்சம்மதமே. ஏனெனில் குற்றமிரு ப்பின் அது எங்களாற்றினுண்டாயிருக்கும். ஆதலால் நீங்க ளுயிர்மாய்க்கின் அதற்குக் காரணம் நாங்களாகி ரோம். ஆகையா லுங்களுயிர் நீங்கினால் நாங்கள் உயிர் வாழோம். அபசாரமோ வென்றும் உண்டாகவில்லை. அரசன் உத்திரவளிக்கவுமில்லை. நீங்கள் துயரப்படுவ தும்சரியல்ல. தீரவிசாரியாமல் முடிவுசெய்யலாகாது" என்றுரைத்து அவர்களை அங்கு ஓரிடத் தமர்த்தி அவர்களிருவரும் அரசனைக் காணச் சென்றனர். இருண்ட ஓராரண்யத்துட் புகுந்து அரசனைத் தேடித் திரிகையில் அரசன் துரத்திவந்தபுலியின் இரைச்சலை யும் பின்வந்த வேங்கையின் கர்ச்சனையும் குதிரையின் ஆரவாரத்தையும் கேட்டுக் குறிப்பறிந்து செல்கையில் அரசனும் புலிகளுமெதிரிட அதிவேகமாய் அரசனுக் குதவிபுரிந்தனர். பின், அரசனிடமும் மந்திரியினிடமு ம் விடைபெற்று அரசகுமாரிகளிடஞ் சென்று அவர் களுக்குக் களிப்பூட்டி, "ஓரமணீமணிகளா, அரச னுக்கும் மந்திரிகட்கும் இங்கு நடந்தவையொன்றுந் தெரியாது. குற்றமு மேற்படுத்த வில்லை. அப்படியா னால் எங்களுக்கு வரக்கூடியார். உங்களைப் புகழ்ந்தும்

பேசார். ஆகையால் ஏதோ குது நடந்திருக்கின்றது. இரண்டொருநாளில் சேனையுடன் பட்டணம் சேரு வார். அங்கு நடப்பதையுந் தெறிந்து எல்லாம் வெளி யிடலாகும். இப்போதிக்கையிருப்பதே உத்தமமெனத் தோன்றுகின்றது" என்றார். அவர்களு மதற்கிணங்கி வசிக்கனர்.

வனத்தைவிட்டு அரசனும் மந்திரியும் பரிவாரங்க ளுடன் பட்டணத்தை நெருங்குவருகையில் இராஜ விதிகளும் கடைத்தெருக்களும் மற்றவிதிகளும் அம ற்கலமாகக் காணப்பட்டன. அரசனைச் சந்தோஷத்து டன் எதிரேற்கவேண்டிய பிராஜைகள் தெருமுலைகளில் கூட்டங்கூட்டமாய்க் கூடி முணுமுணுத்துக்கொண் டிருப்பதைக்கண்ட அரசன் மந்திரியை நோக்க "எல் லாம் இனிபொரு கடிக்கையில் தெரியப்போகின்றதே, நாம் இவைகளைக்கவனிப்பாது அரண்மனைசெல்லோம்" என்றான். மஹாதேவர் எதிர்கொண்டு வணங்கி மந்திரியைபடுத்தி, "இராஜபுத்திரிகள் நமது அரசன் வேட்டைக்குப்போன மறுநாளில்லைய சில சோரபுரு ஷர்களுடன் போய்விட்டார்கள் என்று தாதிகள் சொல்ல எங்குந்தேடியும் அகப்படவில்லை. தாங்கள் வந்தால் யாவும் விளங்குமென்று எதிர்பார்த்திருக்கி ரேன்" என்றார். விக்ரமசேனன் சிரித்து "இந்தஅமங்க லச்சின்னங்களும் இனித் தேவரீர் விசனிக்கப்போகும் விஷயமும் மாளவ ராஜபுத்திரர்களால்விவர்த்தியாகும்" என்று அரசனுக்குச் சொன்னான். அரசன் பிடிவாத மாய்க் கேட்க மஹாதேவர்கூற்றைத் தெரிவித்தான். அரசன்சோகித்துமூர்ச்சையானான். அரசபத்தினிகள் உபசரிக்க மூர்ச்சை தெளிந்து புத்திரிகளை நினைத்து மனமுருகி மிக்க சோகத்திலாழ்ந்தான். அத்தருணம் இராஜகுமாரர்களிருவரும் தங்கள் வரவைத் தூதுவ ரால் தெரிவிக்க அரசன் தன் மந்திரியைக்கொண்டு அவர்களை வரவேற்கச்செய்து, "என் அருமைக் கண் மணிகளே! பிராண இரகஸ்கர்களே! நான் வாக்களித்து வீணன் ஆயினேன். என் அருமைக் குழந்தைகள் வேட்டைக்குப்போன மறுநாளே ஏதோ குதிலை றைந்துவிட்டார்கள். நான் ஒரு சக்ரவர்த்தியெயாயிரு ந்தும் இப்படிச் கலங்கலாயிற்று " எனப் புகன்றான். அதற்கு அக்குமார் "காட்டில் வாக்களித்து நாட் டில் வந்து மறுப்பதோ தங்கள் அரசநீதி" என, அரசன் வெகுண்டு, "என் வாக்கு வீணாகி இருக்க என் அரசையே பெற்றுக்கொள்ளுங்கள் " என மறு மொழியுரைத்தான் பரமார்த்தகேசரி வணங்கி, "ஐய னே, தங்கள் தருமகுணத்திற்கு மெச்சினோம். தங்க ளருமைப் புதல்விகள் எங்கள் காவலில் சுகமாகவே யிருக்கிறார்கள். சோகத்தை விட்டு இனி நடக்கவேண் டியவைகளைக்கவனிக்கவேண்டுகிறேன். வேட்டைக்குச் சென்ற மறு இரவில் அவர்களை மருந்திட்டு மயக்கிச் சில சேவகர்கள் ஓர் வனத்திற்குக் கொலைசெய்யப் பல் லக்கி லெடுத்துச் செல்வதைக் கண்டு பிண்டெரடாந்து உதவிபுரிய அவர்கள் அச்சேவகர்களை வென்று ரகஸித் துக்கொண்டார்கள். இவ்விஷயங்களை வெளிப்படுத்த முயலுங்கள் " என்றான். சபையோர் யாவரும் வியப் புற்றுச் சந்தோஷக்கடலில் மூழ்கி இராஜபுத்திரர்களை ஆசீர்வதித்துப் புகழ்ந்து கொண்டாடினார்கள். விக்ரம சேனன் தன்னுண்ணிறவால் மருந்திட்ட தாதிகளையும் அவர்கட் குதவிசெய்த அரண்மனைக் காரியங்களன்பார்க் கும் விக்ரமகேதுவையும், கொலைசெய்யச் சேவகர்களை ஏவிய கோமாளாங்கனையும் அரசசபைக்கழைத்துச் செ

ன்றுவிசாரணைசெய்து இராஜனுத்திரவைஎதிர்பார்க்க, தாதிகளை மன்னித்து மற்றிருவர்களையும் காராக்ர கத்திலடைக்க அரச னுக்கிணைசெய்தான். பிறகு பரி வாரங்களுடன் வனஞ்சென்று குமாரத்திகளைக்கண்டு ஆனந்தித்து அழைத்துவந்து மாளவதேச அரசனை வரவழைத்து நல்ல சுபதினத்தில் அரசர்கள் சூழ பிர னைகள் மகிழ அனைவரும் ஆசீர்வதிக்கத் தனதிரண்டு புதல்விகளையும் பரமார்த்தகேஸரி புஜங்கேஸரி என் னு நிராஜபுத்திரர்கட்கு மணம்செய்வித்துக் குலசேக ரப்பெருமான் தன் தேவியர்களுடன் ஆனந்த மடைந் தான். பராக்ரமசேகரனைச் சேனாபதி ஸ்தானத்தினின் அகற்றி உலகம் வெறுக்க அவமதித்தனர். இராஜ குமாரர்களைச் சிலநாள்தங்கவைத்துக்குமாரத்திகளுட னும் மாளவபூபதியுடனும் தக்கமரியாதைகள் செய்து அனுப்பிவிட்டு அரசன் வாழ்ந்துவந்தான்.

13. சிறைச்சாலை.

அரசன்மனைக்கு ஒரு நாழிகைதூரத்தில் ஓர்பெரிய சமப்பரப்பில் கால்நாழிகை சமசுதாரத்தில் கோட்டை ஒன்றுகட்டிச் சுற்றும் அகழ்வெட்டிச் சூத்திரப்பால மமைத்துக் காவலாளிகள் நியமிக்கப்பட்டிருந்தனர். அக்கோட்டையின் வடபுரத்தில் சிறைச்சாலை ஒன்று கட்டி அதனில் நூறு அறைகளமைத்து ஒவ்வொரு அறையும் 10 கஜம் நீளம் ஐந்துகஜ அகலம் மூன்று கஜஉயரமாயும் ஒருவன் உள்ளே பிரவேசிக்கக்கூடிய சிறு இரும்புக்கதவும் உள்ளேயிருப்பவரைப் பார்க்க ஒரு நாலங்குலக் குறுக்களவுடைய வட்டத்துவாரமும் அமைக்கப்பட்டிருந்தன. ஒவ்வொரு அறைக்கும் ஒரு இருப்புச்சாளாமும் ஓர் பில்த்துவாரமு மிருந்தன. இத்துவாரவழியாய்ச் சென்றுவசிக்க பிகஜநீளம் 2கஜ அகலம் பிகஜவுயரத்தில் ஒவ்வோரிருட்டறையு மமைக் கப்பட்டிருந்தது. இவ்வறைக்கு காராக்ரகம் என்று பெயர் கோமாளாங்கனும் விக்ரமகேதுவும் இவ்வறை களி லொவ்வொன்றி லடைக்கப்பட்டுத் திறவுகோல், அன்ன மனிப்பவனிடம் கொடுக்கப்பட்டு உணவளிக் கும்போது திறப்பதும் குற்றவாளி உண்டபின் பூட்டு வதுமாயிருந்தது. ஒவ்வோர் அறைக்கும் இரண்டு சேவகர்கள் ஆயுதம்தரித்துக் காவல் புரிந்திருந் தனர். ஒரு நாள் கோமாளாங்கன் சாப்பாட்டுவேளையில் அன்னமளிப்பவனை வினயமாய், "ஓ ஐயா நான் இந்த எட்டுமாதகாலமாய்க்கட்டுஞ்சிறையிற்காலந்தள்ளினேன் இனி என்பிராணன்எப்போதகலுமோவென்று காத்தி ருக்கிறேன். அறிந்து அரசனுக்கு யாதொருகுற்றமுஞ் செய்யவில்லை. என்னகுற்றஞ் செய்திருந்திடினும் இத் தண்டனை ஒருநாளனுபவிக்கின் எப்போப்பட்டகெட்ட நடவடிக்கை யுள்ளவனும் சன்மாரக்கனுவான்" என்று தனக்குள்ளானே சொல்பவன்போல் அவனை வசப்படு த்த நினைத்துச் சொன்னான். குற்றவாளிகளுடன் வார் த்தையாடுவது ஓர் பெரிய குற்றமென்று திட்டம்செய் திருந்தமையால் சபோதகனென்னும் அவ்வதிகாரி மொனமாயிருக்கவும், சேவகர்கள் கோமாளாங்கனை யதட்டி, "என்னடா பேச்சுக்கு முயலுகின்றாய்" எனவே அவன் அறைக்குட் சென்றான்.

விக்ரமகேது இருட்டறையி லடைக்கப்பட்டது முதல் தனது துர்அதிர்ஷ்டத்திற்கும் கோமாளாங்க னிடம்வைத்த மம்பிக்கைக்கும் அதனாற்படுங் கஷ்டங் கட்கும் நொந்துவாடித் கடவுளை த்யானித்து அன்பு

பூண்டு இனியாவது என்னெண்ணைத் தைச் சீர்ப்படுத்திக் குற்றமற்ற குலசேகரப்பெருமான் சக்கரவர்த்திக்குப் பக்தியாய் ஊழியஞ்செய்ய நேரிடவேண்டுமென்று தினந்தோறும் கடவுளை வணங்கி உணவருந்தாமல் தேகம் மெலிந்து கறுத்து நாட்கள் கழித்துவந்தவன் இரண்டொதகாலமாய்ச் சந்தோஷமும் தைர்யமுமுண்டாய்க் கடவுளைப்பணிந்து உணவருந்திப் பலம்பெற்று வருபவனானான். ஏனெனில் ஒரு நாள் அறைக்குட் செல்லும்போது ஓர் இருப்புப் பாளத்தில் அவன் கை அகப்பட்டுச் சிறிது கழிந்துவிட்டது. அதைச் சோதிக்க ஓரடி நீளம் 3 அங்குல அகலமான ஓர் இருப்புப் பாளம் ஆணிகளினின்றும் விடுபட்டுத் தொங்கியிருந்தது. அதைக் கைப்பற்றி இதனால் சிறைமீட்டுக் கொள்ள அவன் எண்ணியிருந்தான். கோமளாங்களை அடைத்திருந்த அறை அருகிலிருந்தமையால் அதற்கு அவ் விருப்புப் பாளத்தினையினால் ஓர் வழி செய்து அவனுடன் வெளிப்புறத்திற்குச்சுரங்கம் ஒன்றுசெய்யத் தலைப்பட்டான். இருவரும் விடாமுயற்சியாய்ச் சிறுகச்சிறுக இரண்டு மாதத்தில் காவலாளிகட்குப் புலப்படாமற் சுரங்கம் செய்து முடித்தனர். ஒருநாள் இரவில் பதினாந்து நாழிகைக்குமேல் இருவரு மச்சுரங்கம் வழியாய் வெளிப்போந்து அகழ்கடந்து அதிவேகமாய் அவ்வொன்றுஞ்செய்யாமல் வனம்போக்கி ஓடிச்சென்று ஓர் ஏகாந்த விடத்திலமர்ந்து கவலை

தீர்ந்து, பிறகு விக்ரமகேது கோமளாங்களைவிளித்து, “அப்பா இப்போது சந்திரப்பிரகாசம்ருப்பதால் இனிக் காலதாமதம் செய்யலாகாது. நீ இனி என்னை மறந்து விடு. நீ மகா துஷ்டன். இராஜகுமாரிகளை வதைக்க முயன்றவன் உன்னை நம்பியதற்கு வேண்டிய தண்டனை யனுபவித்தேன். கடவுள் என் கஷ்டங்களைக்கண் டிரங்கி உதவிபுரிந்தார். நானுன் னுதவியைக் கோரியது ஒருவனால் இந்தக் கஷ்டமான காரியம் முடிவு பெறுதென் றல்லாது உன்மேல் அன்பாலல்ல. நானுனக்கு இனிமேல் சக்துரு. காராக்கத்தி லகப்பட்டதுமன்றி என் உத்தியோகத்தையும் உன்னுலிழந்தேன் தவிர, இராஜத்துரோகியுமானேன் இனி இந்நாட்டைத் துறந்து வேறிடஞ்சென்று கடவுளருளால் ஜீவனஞ்செய்து நாட்கழிப்பேன்” என்று எழுந்தான். கோமளாங்கன் பயந்து இனியாது விளையுமோவென்று மதிமயங்கி மறுபடியும் விக்ரமகேதுவை வசப்படுத்தப் பல ஆசை வார்த்தைகள்கூற அவைகளுக்கிடங்கொடாமல் அவன் கோமளாங்களைவிட்டகன்றான். கோமளாங்கன், “நான் தனியானேனே, எப்படிப்பட்டனாள் செல்வது; தமையனையும் தந்தையையும் எங்கு எப்போது பாப்பது” என்றுபலவாறு எண்ணி ஒன்றும்தோற்றாது துக்கித்து விக்ரமகேது போன மார்க்கத்தையும் கவனியாமல் கிடந்து நித்திராபோயினான்.

தோலாமொழித்தேவர் இயற்றிய

குளாமணி

[752-வதுபக்கத் தொடர்ச்சி]

5. மந்திரனிலைச் சுருக்கம்

375. நெய்யிலங்க் கொக்கினர் நிறைந்த விஞ்சையர் கையிலங்க் கட்டியார் கழித்த வாளினர் மெய்யிலங்க் குறையினர் விசுத்த கச்சையர் வையகல் காவலன் மருங்கு சுற்றினர். 138. நிறைந்த விஞ்சையர் - பலவித்தைகளிலும் தேர்ச்சி முற்றிய வித்தியாதர வீரர், கை-கையிலப்பிடித்த, நெய் இலங்கு எல்கினர்-நெய்ப்பூசப்பட்டுப் பளபள வென்று விளங்கும் வேலினராயும், இலங்கு சுட்டியர் - விளங்கும் சுட்டியினராயும், கழித்த வாளினர் - உறையை விட்டு உருவிய கத்தியினராயும், மெய்இலங்கு உறையினர்-உடலின்மேல்இட்ட கவசத்தினராயும், விசுத்த கச்சினர் - அரையிறு சுட்டிய கச்சையுடையவராயும், வையகம் காவலன் மருங்கு சுற்றினர்-அரசனை நாற்புறத்திலும் சூழ்ந்து காத்துச் சென்றார். உறை - சட்டை, என்றும்பும்.

376. சுரும்புகூழ் பிணையலுஞ் சுண்ண மாரியும் சுரும்புகூழ் கிளவியர் சொரிந்து கைதொழ நிரம்புது னிமித்திகன் மாட நீள்கடை அரும்புகூழ் தெரியலான் அருளி னெய்தினான். சுரும்புகூழ் கிளவியர்-சுரும்பின் தித்திப்போ வென்று கேட்டார் நினைக்கத்தக்க இனிய சொல்லினராகிய பெண்கள், சுரும்புகூழ் பிணையலும் - வண்டுகள் சூழ்ந்து மொய்க்கும் பூமாலையையும், சுண்ணம் மாரியும்-

வாசனைப் பொடியின் மழையையும், சொரிந்து-சொரிந்து, கைதொழ - கையால்வணங்கித் தன்னை எதிர்கொள்ள, அரும்புகூழ் தெரியலான்-அரும்புகளைப் புறத்தே வைத்துக் கட்டிய பூமாலையை அணிந்த மன்னன், நூல் நிரம்பு நிமித்திகன் - நிமித்தகதூற்கல்வி நிரம்பியவன், மாடம் நீள்கடை - மாளிகையின் நெடிய கடைவாயிலே, அருளின் எய்தினான் - அருளுடன் சேர்ந்தான். நிமித்திகன் - சகுனங்களைப் பார்த்து எதிர்கால நிகழ்ச்சிகளை அறிபவன்.

377. எங்குல விளங்கவிங் கருளி வந்தவெம் கொங்கலர் தெரியலாய் கொற்றங் கொள்கென் மங்கல வுழைக்கலம் பாப்ப மன்னனுக் கங்கலர் கேள்வியான் ஆசி கூறினான். 140. அலர் கேள்வியான் - கல்வியால் மலர்ந்த கேள்விஞானத்தையுடைய சதவிர்து, மங்கலம் உழைக்கலம் பாப்ப - என் வகையான மங்கலப் பொருள்களையும் எதிரிலே வைத்து, எங்குலம் விளங்க - எங்கள் குலம் பெருமையை அடையுமாறு, இங்கு அருளிவந்த-என் விட்டுக்குவந்தருளிய, எம்கொங்கு அலர் தெரியலாய்-எங்கள் நாயகனான வாசனைவிந்த மாலையை அணிந்த வேந்தே, கொற்றம் கொள்கஎன-நீ என்றும் வெற்றியே பெறுவாயாக என்று, மன்னனுக்கு ஆசி கூறினான் - மன்னனுக்கு ஆசீர்வாத மொழிகளைச் சொன்னான். பாப்ப - பாப்பி.

378. கொண்டமர்ந் தகிற்புகை கழுமிக் கோதைவாய் விண்டமர்ந் தொழுகுவ மதுக்கள் வீழ்ந்தராய் வண்டமர்ந் தொலிசெயு மருங்கு கொண்டதோர் மண்டப மணித்தலம் மன்னன் எய்தினான் 141. கொண்டு - அவனுடைய ஆசீர்வாதத்தைப் பெற்றுக்கொண்டு, மன்னன்-அரசன், அகில புகை கழுமி - அகிலின்புகை நிறைந்து, கோதைவாய்விண்டு அமர்ந்து ஒழுகுவ மதுக்கள் வீழ்ந்து - மாலையிலுள்ள பூக்கள் மலர்ந்து விரிந்து உள்ளேயிருந்து ஒழுகும் தேன்களை விரும்பி, உராய் - அவற்றில் விழுந்து, அமர்ந்து - படிந்து, வண்டு ஒலி செய்யும் - வண்டுகள் நீங்காரஞ் செய்யும், மருங்கு கொண்டது ஓர்-பக்கச் சோலையை உடையதொரு, மண்டபம் மணித்தலம் - மண்டபத்தில் இடப்பட்ட இரத்தினசுனத்தில், எய்தினான் - எய்தி இருந்தான்.

‘மருங்குல்’ என்ற பாடத்துக்கு இடைவெளி, நடு விடம் எனக் கொள்.

379. தழைபவழி சந்தனப் பொதுப்பு போன்மது மழைதவழி மண்டப மலீர வீற்றிருந் துழைபவர் குறிப்பறிந் தகல வொண்கடர்க் குழையவன் குமரிதன் கருமம் எண்ணினான்.

தழை அவிழ் சந்தனம் பொதுப்பு போல் - தழை மலிர்த சந்தனமாப் பொதுப்பரைப்போல், மது மழை தவழ்-தேனாகிய மழை இடையறாது ஒழுகும், மண்டபம் மலீர வீற்றிருந்து - மண்டபம் பொலிவுறும் படி மேலான ஆசனத்திலிருந்து, குறிப்பு அறிந்து உழையவர் அகல - மன்னனுடைய எண்ணத்தைக் குறிப்பாதுணர்ந்து பக்கத்திலிருந்தவ ரெல்லாம் அவ் விடத்தை விட்டகல, ஒண்கடர் குழை அவன் - ஒளி பொருந்திய காந்தியோடுகூடிய குழைகளை அணிந்த அம்மன்னன், குமரிதன் கருமம் எண்ணினான் - தன் மகளின் கலியாண விஷயத்தை நினைத்தான்.

380. கனைத்தெதிர் கதிர்மணிக் கடகஞ் குடிய பனைத்திர ளனையதோட் படலை மாலையான் மனத்தினை மறுவிலுல் வாயி னாற்சொல நினைத்தவை விளம்பினான் நிமித்தநீதியான். 143. நிமித்த நீதியான் - நிமித்தநூல் வல்லவனாகிய சதவிர்து, கனைத்து. எதிர் கதிர்மணி கடகம் குடிய - திரண்டு வெளிப்படும் ஒளிக்கிரணங்களையுடைய இரத்தினங்கள் இழைத்த கடக்களை அணிந்த, பனைதிரள் அனையதோள் - பனையின் திரண்ட அடிமாததைப் போன்ற தோள்களில் புரளும், படலை மாலையான் - தொடுக்கப்பட்ட பூமாலையை அணிந்த மன்னனுடைய, மனத்தினை-உள்ளக்கருத்தை, மறு இல்தூல் வாயினால் சொல் - குற்றமற்ற சகுனசாஸ்திரம் தன் வாயினால் தனக்குத் தெரிவித்த விஷயங்களை, நினைத்து - நோக்கி ஆராய்ந்து, இவை விளம்பினான் - பின்வரும் வார்த்தைகளைச் சொன்னான்.

கனைத்தல் - மிகுதல், அதிகரித்தல். படலை - ஒரு வகை மலை விசேஷம்.

381. மணக்கமழ் மதுமல ரலங்கன் மாலேபோல் வணக்கெழி னுடங்கிடை மாழை நோக்கிநங் கணங்குழை கருமமாம் கருதிற் நென்றன் அணங்கெழில்விரிந்த நூ லலர்ந்தநாவினான். 144.

அணங்கு எழில் விரிந்த நூல் அலர்ந்த நாவினான். தெய்வத்தன்மையாகிய அழகை மிக்கொண்ட சகுன சாத்திரத்தை நன்றாகக் கற்றுத்தேர்ந்த நாக்கினை உடையவனான சதவிர்து என்பவன், மணம் கமழ் மதுமலர் அலங்கல் மாலேபோல் - வாசனையை வீசும் தேனையுடைய மலரால் தொடுக்கப்பட்ட மாலையைப் போல், வணங்கு எழில் - ஒல்கிய அழகையும், துடங்குஇடை - துவளும் இடையையும் உடைய, மாழைநோக்கி - மாம்பிஞ்சையொத்த கண்களைக் கொண்டவளாகிய, நங்கணம் குழைதருமம்-பலவுறுப் புக்களோடு கூடிய குழைகளை அணிந்த நமது சுயம் பிரபையின் கலியாண விஷயம், கருதிறு ஆம் - நீ கருதி வந்தது ஆகும், என்றான்-என்று கூறினான். அலங்கல் மலை - இருபெயரொட்டு வணங்குதல்-வளைதல், ஒசைதல் மாழை - மா(வடு).

382. வெண்ணிலா விரிந்தென விளங்கு மாலையான் கண்ணிலாங் கவர்தகைக் கண்ணி மன்னனை மண்ணிலா மறுகிடை வலங்கொண் டெய்தினான் எண்ணிலாங் கதுதிரு வெதிர்த வண்ணமே. 145.

வெண்மை நிலா விரிந்த எனவிளங்கும் மாலையான்-வெண்மையான நிலாவொளி பரந்தார்போல விளங்கும் மல்லிகைமலர் மாலையை அணிந்தவனாகிய, கள் நிலாம் கவர் தகை கண்ணி மன்னனை-தேன் பொதிந்த (வண்டுகள்) விரும்பத்தக்க கண்ணியைச்சூடிய மன்னாகிய நின்னை, மண் இல்லா(த)-இந்த மன்னுலகத்தில் இல்லாத, மறுகுஇடை - தளரும் இடுப்பினளாகிய (அணங்குபோன்ற) சுயம்பிரபை, வலங்கொண்டு எய்தினான் - பேரழகாகிய ஆற்றலோடு உனக்குமகனாக வந்துற்றான், எண்ணில் - ஆய்ந்துபார்த்தால், அது - அவள் அவ்வாறு பிறந்தது, திரு எதிர்த வண்ணமே-உனக்கு (பெரும்)செல்வம் வந்துற்றதன்மையதாகும்.

383. பொன்சலாஞ் சுடரிழை பொறுத்த பூண்முலை மின்சலா துடங்கிடை மெல்லிய லாடிமம் என்சொலா லின்றியான் இயம்பு நீரதோ மன்சலா வகலநின் றலரும் வாளினாய். 146. மன்சலாவு அதல-உன்னைச்சூழ்ந்து சுற்றிய (பகை) மன்னரின் சுட்டம் நீங்குமாறு, நின்ற அலரும் வாளினாய் - அவர்களைக் கொன்று நின்ற விளங்கும் வாளையுடைய மன்னா, சுடர்சலாம் பொன் இழை பூண் பொறுத்தமுலை - ஒளியைச்சுற்றிலும் வீசும் பொன்னுலாகிய ஆபரணங்களைத் தாங்கிய முலைகளையும், மின்சலாம் துடங்கிடை - மின்னலின் தன்மை முழுதும் வாய்ந்த துவளும் இடுப்பினையும் உடைய, மெல் இயலாள் திறம் - உன்மகளின் பெருமை, இன்று யான் என் சொல்லால் இயம்பும் நீரதோ-இன்று யான்எனது புன்சொற்களால் சொல்லும் தன்மையதன்று.

384. ஆதிராள் அறக்கதிராழி தாங்கிய சோதியான் திருமொழி விளக்கிற் றோன்றாமால் போதுவார் புரிசூழற் பொலன்கொம் பன்னலிம் மாதரான் வனமுலைக் குரிய மைந்தனே. 147.

போது வார்ப்புரிமுதல்-பூக்களைச் சூடிய நீண்டநெறி
த்த கூந்தலை உடைய, பொலன் கொம்பு அன்ன - அழ
கிய பூக்கொம்பைப் போன்ற, இ மாதரான் - இந்த
மங்கையின், வன முலைக்குரிய மைந்தன் - அழகிய
முலையைத் தழுவுதற்குரிய கணவன் (எவன் என்பது)
ஆதிரான் - பண்டைக்காலத்திய, அறம் கதிர் ஆழி
தாங்கிய - அறமாகிய ஒளி பொருந்திய சக்கரத்தை
வந்திய, சோதியான் - சயம்பிரகாசனான அருகதேவ
னது, திருமொழி விளக்கில் - திருவாக்காகிய ஆகம
மாகிய விளக்கினையிவால், தோன்றும் - புலப்படும்.

385. அப்படி வனையவ முற்றி னுரியன்
செய்ம்மையில் விளம்பிய செல்வன் கேட்டலும்
மெய்ம்மையிற் தெரிந்தொளி துளுப்பு ிபனின்
பொய்ம்மையிடுதழுவன் பொலிந்ததோன்றினான்

அம் மயில் அனையவன் திறத்தின் - அழகிய மயில்
போன்ற சரையிலுடைய தனது மகளின் மணவியை
மாக, ஆரியன் - அருகதேவன், சேய்மையில் - ஆதி
காலத்தில், விளம்பிய - தனது ஆகமத்தில் கூறியுள்ள,
செல்வம் - செல்வவரத்தை, கேட்டாலும் - சிமித்திகள்
சொல்லக் கேட்டவுடன், பொய்மையில்புகழ் அவன் -
நிஜமான புகழையுடைய மன்னன், மெய் மயிர் தெரி
ந்து - உடம்பில் புளகம்தோன்றி, ஒளி துளம்பு
மேனியன் - ஒளிததும்பும் மேனியனாய், பொலிந்து
தோன்றினான் - பொலிவுற்று விளங்கினான்.

செய்மை - சேய்மை (குறுக்கல் விகாரம்). செய்
மை, மெய்ய்மயிர், பொய்ம்மை - மகரவொற்று விரித்
தல் விகாரம்.

யாப்பிலக்கணம்

செய்யுள்—கலிப்பா

[754-வது பக்கத் தொடர்ச்சி]

குலிப்பாலின் உறுப்புக்கள், தரவு தாழிசை அராகம்
அம்போதாங்கம் தனிச்சொல் சரிதகம் என ஆறு
ஆகும் என்றும், இவ்வுறுப்புக்கள் சிலவும் பலவுமாய்
அமைவதற்கேற்றவாறு கலிப்பா, பின்வரும் படத்தின்
படி பல பிரிவுகளை யுடையதென்றுக் கூறினோம்:—

கலிப்பா	I	ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா	{	(1)	நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா
				(2)	அம்போதற்கம் ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா
				(3)	வண்ணக ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா
	II	வெண்கலிப்பா	{		
	III	கொச்சகக் கலிப்பா	{	(1)	தரவு கொச்சகம்
				(2)	தரவிணைக் கொச்சகம்
				(3)	சிஸ்ருழிசைக்கொச்சகம்
				(4)	பஸ்ருழிசைக்கொச்சகம்
(5)				மயங்குசைக் கொச்சகம்	

இனி இக்கலிப்பா வகைகளின் இலக்கணங்களைக் காண்பதன்முன், தாவு முதலிய உறுப்புக்களின் தன்மையாதெனச் சிறிது அறிதல் வேண்டும்.

1. தரவு:—இது கலிப்பாவின் முதலாக நின்று பாட்டின் விடயத்தை எடுத்துத் தரும் உறுப்பாகும். இப்படி விடயத்தை எடுத்துத் தருதலால் இதற்குத் தரவு எனப் பெயர் வந்தது.

தாவென்னும் இவ்வுறுப்பு மூன்றத்குக் குறைபாத பல அளவுகளால் அமைந்திருக்கும்; பன்னிரண்டு அடிகளுக்கு மேற்படாது. பெரும்பாலும் புனாமங்காய் கருவிளங்காய்ச் சீர்களை வரப்பெறும். கலிப்பா எல்லாவற்றிற்கும் தரவு என்னும் இவ்வுறுப்பு இருந்தே தீரவேண்டும். (எனினும் கொச்சக ஒருபோகு எனும் செய்யுள் தரவு இல்லாமலும் வரும்) பொதுவாக ஒரு கலிப்பாவிந்து ஒரு தரவே இருக்குமெனினும் இரண்டு தரவுகள் இருத்தலும்

கூடும். சென்றவாரம் உதாரணமாகக் காட்டிய கலிப்பா, இரண்டு தரவுகளை உடையது—தரவு என்பதற்கு எடுத்தம் என்றொரு பெயருமுண்டு.

2. தாழிசை:—இது கலிப்பாவின் இரண்டாவது உறுப்பு. தாழிசை இசைப்பதால் இதற்கு இப்பெயர் வந்தது. தரவு எடுத்துத்தந்த விடயத்தைத் தாழிசை வளர்க்கும். தாழிசையும் புளிமாங்காய் சுருவிளங்காய்ச் சிர்க்கர் மிகுந்த அளவுடன்களால் ஆவது. தாழிசைகள் இரண்டு மூன்று நான்கு அடிகளையுடையனவாய் இருக்கலாம். எனினும், தரவில் வந்துள்ள அடிகளைவிடத் தாழிசையின் அடிகள் குறைந்திருக்கவேண்டும். ஒரு கலிப்பாவின் தரவு மூன்று அடிகளையுடையதாயின் தாழிசை இரண்டடிகளை உடையதாயிருக்கவேண்டும். தரவினடி நான்காயின், தாழிசையின் அடிகள் இரண்டேனும் மூன்றேனும் ஆகலாம். நான்கிற்கு மேல்பட்ட அடிகள் தரவில் வரும்போது தாழிசை, இரண்டேனும் மூன்றேனும் நான்கேனும் அடிகளையுடையதாயிருக்கலாம். இத்தகைய தாழிசைகள் ஒரு கலிப்பாவின், மூன்றேனும் ஆறேனும், சிலபோது பன்னிரண்டேனும் வரலாம். தாழிசைகள் எல்லாம் ஒரு பொருளின்மேல் அடுக்கிவந்து அப்பொருளைப் பல்வகைகளில் விவரித்துக்காட்டும். பொதுவகையில் கூறுமிடத்து, தரவு ஒருவனைக் கூப்பிடுவதுபோலும், தாழிசை அவனைக்கேட்பது போலாகிலும் அல்லது அவனைக் கொண்டு உரைப்பதுபோலாகிலும் அமைந்திருக்கும் என்னலாம். ஒரே பொருளின்மேல் அடுக்கிவருவதால் தாழிசைகளின் முடிவெல்லாம் ஒரேவிதமாக இருக்கும். தாழிசைகள், கொச்சைக்கவிப்பாவைகயினல்லது, மற்றெல்லாக் கவிப்பாவிலும் வரும். தாழிசைக்கு இடைநிலைப்பாட்டு என்றொரு பெயரும் உண்டு.

3. அராகம்:—இது மூன்றாவது உறுப்பாகச் சில கவிப்பாக்களில் வரலாம். இது பெரும்பாலும் கரு விளஞ்சீர்களைப்பெற்று, மாத்திரை மிகுவதும் குறை

அக்டோபர் 1, 1931]

க ல ா ந ி ல ய ம்

773

வதுமின்றி முடுக்கிச்செல்லும் நடைபயையுடையது. ஆதலின் இவ் வராகம் என்னும் உறப்பிற்கு முடுகியல் என்னும் பெயரும் உளது. விடயத்தை எடுத்துத் தருவது தாவு; ஒன்றினை வினவுவது போன்றேனும் இயம்புவது போன்றேனும் அமைவது தாழிசை. ஒன்றினை வர்ணித்துப் புகழும் காரியத்தைப் பெரும்பாலும் அராகம் செய்யும். ஆதலின் அராகத்திற்கு வண்ணம் என்றொரு பெயரும் உண்டு. அடுக்கியல் என்றும் இதனை அழைப்பர். அராகங்கள் நான்சீர் கொண்ட அளவடிக்குக் குறைந்த சீருடைய அடிகளால்வராது. நெடிவடி, கதிநெடிவடிகளாலும் அமையலாம். இத்தகைய அடிகள் நான்ருமுதல் எட்டு வரையில் அராசமாக வரலாம். இரண்டடிகளுடைய அராகங்கள் நான்கு வருதலும்கூடும். அராகம் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு பொருளின் வருணனையைக் கூறிமுடிப்பதாயிருக்கும். ஓரடியில் பொருள் முடிந்தால் ஓரடி அராகமென்றும், இரண்டடியில் முடிந்தால் 'ஈரடி அராகமென்றும்' கொள்க.

4. அம்போதாநங்கம் :—இது அரசாகத்திற்குப் பின் வரக்கூடிய உறுப்பு. ஆற்றின் அலை கரை சேர்ச்சேர் சுருங்குவதுபோல் முதலில் அளவடிகளாலும், பிறகு சிந்தடிகளாலும், பிறகு குறளடிகளாலும், குறைந்து குறைந்துவருகலால் இதற்கு இப்பெயர்வந்தது. அரசு கங்கை, ஒரு பெருளின் அழகு அமைப்பு முதலியவைகளை வருணித்துப் புதல்வனவாக, அம்போதாந கங்கனோ, பெரும்பாலும், வீரம் அருள் முதலியவைகளால் நிகழும் கருமங்களின் பெருமையைப் பாராட்டுவதாகும். இப்படி ஒவ்வொரு தொழிலினைக் கூறி முடிப்பது ஒவ்வொன்றும் ஓர் அம்போதாநங்கம் எனக்கொள்க. அப்படி, இரண்டாண்டு அளவடிகள் கொண்ட அம்போதாநகங்களை இரண்டும்—(இதனைப் பேரெண் என்பர்) - அளவடி ஒவ்வொன்று கொண்ட அம்போதாநகங்கள் நான்கும் - (இதனை அளவெண் என்பர்) —மும்மூன்று சீர்கொண்ட அடிகள் எட்டும் (இதனை இடையெண் என்பர்) இரண்டாண்டு சீர்கள் கொண்ட அடிகள் பதினாறும் (இதனைச் சிற்றெண் என்பர்) கொண்டமையும் அம்போதாநககம் உறுப்புச் சிறப்புடையது. இடையெண் நான்கும், சிற்றெண் எட்டும் வருதலும் உண்டு. அம்போதாநக அடிகளில், அரசுக்கதைப்போலல்லாமல், காய்ச்சீர்களுள் இயற்சீர்களும் விரிவிரலாம். சிற்றெண்ணில் ஓரசையேயு சோகிய அசைச்சீர்கள் வருதலும் உண்டு. அசையடி, சொற்சீரடி, எண், பிரிந்திசைக்குறள், என்பன அம்போதாநகத்தின் மறுபெயர்கள்.

5. தனிச்சொல்:— இது பாட்டினை முடிவிற்குக் கொண்டுவர ஆரம்பிக்கும் உறுப்பு. ஒரே சொல் ஒரு சீராய்ப் பொருள்கிரம்பி விட்டிருக்கைத்து நிற்பல் இதன் இலக்கணம். சரிதகத்திற்கு முன்பே இத் தனிச் சொல் ஒன்று நிற்பலே பெரும்பாலும் நிகழாமாயினும் சில கவிப்பாக்களில் இடைஇடையே தனிச்சொற்கள் சில வருகின்றன உண்டு. விட்டிருக்க, கூன், தனிநிலை என்பன இதன் மறுபெயர்கள்.

6. கரிதகம்:-கலிப்பாவை முடித்துவைக்கும் இறுதி உறுப்பு இது. இது (பெரும்பான்மை) ஆசிரியப்பாவாக வேணும் (சிறுபான்மை) வெண்பாவாகவேணும் அமைந்து அவ்வப்பாவிற்றிரிய ஒசையை உட்கொண்டதாயிருக்கும். அடக்கியல் வாரம் போக்கியல் வைப்பு என்பன இதன் மறு பெயர்கள்.

மேற் சொன்ன உறுப்புக்களில் சிலவும் பலவுமாய்ச் சேர்ந்து அமைசென்ற திறத்தினால் கலீப்பா பலவகைப் படும்:—

I ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா

இது நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா எனவும், அம்போதாங்க ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா எனவும், வண்ணை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா எனவும் மூன்று வகைப்படும். இம்மூன்று வகைகளிலும் தாழிசைகள் புன்று ஒத்த வகைதலால், ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா எனப் பெயர் வந்தது.

(1) நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா

தரவு ஒன்றும், தாழிசை மூன்றும், தனிச்சொல் ஒன்றும், சுரிதகம் ஒன்றுமாய்ச் சேர்ந்து வருகின்ற கலிப்பா நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா எனப்படும்.

இருசுடர்க்கு மொருமகனா யிலங்கிரின்ற குலவேந்தன்
உருப்பசியை யறத்துறந்து மதிமாழ்கி யுழல்தோற்றம்
உரைபெருக்கி வரைவதுவோ வொருபோது மெளிதன்றால்.

[இது விடயத்தைத் துவக்கித் தருவதாய் மூன்றடிபெற்று
வந்த தரவு]

1

சலன்கலிழந்த மீகாமணிவனென்னற் கருத்தாயின்
அவன் விழுந்த சலதிக்கு விழுதொன்று மறியீரோ.

2

மணியழந்த பணியென்று மவளுகான் வெளியன்றி
மனத்துள்ளும் ஒளிர்கின்ற மணியொன்று மறிவீரோ.

3

உயிர்பிரிந்த யாக்கையெனின் மற்றதனைத் தொடர்ந்தேனிக்
 குயில்செய்யு முடலொன்றைக் கண்டெவரு மறிவாரோ.

[இவைமூன்றும், ஒருபொருள்மேல் அடுக்கி இரண்டிரண்டுகளால் வந்த தாழிசை.]

புகல்வதெவன்

[இது, பாட்டை முடிவிற்கொண்டுவருதற்குரிய
தனிச்சொல்.]

வெறித்த நோக்கினன் விரித்த குஞ்சியன்
அனையொ டாடையு மவிழ்த்த நிலையினன்
கல்லும் காழ்முழிர் மரமும் கண்டவை
நெஞ்சம் நெகிழ்துட னுருகும் பெற்றியன்
கேசிப்பே ரசரத் தெவ்வை
வீசிப்போர் வென்ற வேந்தரு மிடனே.

[இது பாட்டின் இறுதியில் சுரிதகமாக
நிற்கின்ற நேரிசை ஆசிரியப்பா]

[புரீமாண் சேவதாசல ஐயப் எழுதிய “புரூவன்
 தபுதாரலி” என்ற கட்டுரையிலடங்கிய இப்பாட்டைக்
 கலாலியம், 1-வது வால்யூம் 734-வது பக்கத்திற்
 காணலாம்]

மூன்றடித் தாவு ஒன்றும், ஈரடித் தாழிசைகள் மூன்றும், தனிச்சொல்லொன்றும், ஆறடி ஆசிரியச் சரிதகமும் பெற்று வந்த நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப் பா இது.

நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா

உண்கடன் வழிமொழித் திக்குஞ்கான் முகனுந்தான்
கொண்டது கொடுக்குஞ்கான் முகனும்தே ருகுதல்
பண்ணிமில் வுலகத் தியற்கை யெனினும்
புதுவ தன்றே புலனுடை மார்தீர்
தாயுயிர் பெய்த பாவை போல
நலனுடை யார்மொழிக்கட் டாவார்தான் தந்நல்
தாதுசேர் பறவையி னருந்திற் றல் கொடுக்குஞ்கா
லேதிலார் கூறுவ தெவனெனின் பொருள்வேட்கை.

[இது எட்டடியால் வந்த தரவு.]

நறுமுல்லை நேர்முகை பொப்ப நிரைத்த
செறிமுறை பாராட்டி னுய்மற்றெம் பல்லின்
பறிமுறை பாராட்டி னுய்யோ வைய.
நெய்யிடை நீவி மணிபொளி விட்டன்ன
வைவகை பாராட்டி னுய்மற்றெம் கூந்தற்
செய்வினை பாராட்டி னுய்யோ வைய.
குளாணனி தாமரைப் பாசரும் பேய்க்கு
மிளமுலை பாராட்டி னுய்மற்றெம் மாப்பிற்
றளர்முலை பாராட்டி னுய்யோ வைய.

[இவை மூன்றும் மூன்றடித் தாழிசை]

என வாங்கு

[இது தனிச் சொல்]

அடர்பொ னவிரேய்க்கு மவ்வரி வாடச்
சுடர்காய் சரம்போரு தும்மையா மெங்கட்
படர்கூற நின்றது முண்டோ தொடர்கூரத்
துவ்வாமை வந்தக் கடை.

[இது வெண்பாச் சரிதகம்]

—கலித்தொகை 22.

இப்பாட்டு, எட்டடித்தரவும், மூன்றடித் தாழிசை
மூன்றும், தனிச்சொல்லும், வெண்பாச் சரிதகமும்
பெற்ற நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா.

நேரிசை ஒத்தாழிசைக் கலிப்பா

நாவு.

வயக்குறு மண்டிலம் வடமொழிப் பெயர்பெற்ற
முகத்தவன் மக்களுள் முதியவன் புணர்ப்பிறை
லைவரென் றுவகேத்து மரசர்க ளகத்தராக்
கைபுனை யாக்கில்லைத் தழெழி ருழந்தாங்குக்
களிதிகழ் சுடாஅத்த கடுக்களி நகத்தவா
முளிகழை யுயர்மலை முற்றிய முழங்குழ
லொள்ளுரு வரக்கிலலை வளிமக னுடைத்துத்தன்
னுள்ளத்துக் கிளைகளோ மெப்போரு வான்போல
வெழுவுறழ் தடக்கையி னினக்காக்கு மெழில்வேழ
மழுவஞ்சூழ் புகையழ லதர்பட மிதித்துத்தன்
குழுவொடு புணர்ந்துபோங் குன்றழல் வெஞ்சுர
யிறத்திரா லையமற்றிவணிலைமைகேட்டமின்;

களவியற்றுறை விளக்கம்.

[766-வது பக்கத் தொடர்ச்சி]

கொங்குதேர் வாழ்க்கை யஞ்சிறைத் தும்பி
காமஞ் செப்பாது கண்டது மொழிமோ
பயிலியது கெழீஇய நட்பின் மயிலியற்
செறியெயிற் றரிவை கூட்தவி
னறியவு முளவோநீ யறியும் பூவே.

—தறுத்தொகை - 2.

கழுநீர் பூத் தோரு..... ருபூந் தொண்டை
முழுநீர் முத்த மரும்பி—யெழுநீர்
இளம்பிறையுஞ் சூடி யெழிற்கமல முண்டே[ல்]
விளம்புவாய் நீவண்டே வேறு.

—கிளவியோலை.

உள்ள படியுரையும் வண்டினங்கா ளோடைதொறுத்
தெள்ளி நறவந் திசைபார்க்கும்—வெள்ள
வயல்கிடந்த [தா] மரைமேல் மையெழுதுஞ்,செய்ய
கயல்கிடந்த துண்டாகிற் கண்டு.

—கிளவித்தேளிவு.

பிரிவுணர்த்தலென்பது தலைவியை நீக்கநி.....ன்
ளிற் பிரியேன் பிரியினு மாற்றே நென்பதுபடச் சொல்லு
தல். அதற்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

தாழிசை.

1

மணக்குங்கான் மலரன்ன தகையவாய்ச் சிறிதுநீ
தணக்குங்காற் கலுழ்பாலுக் கண்ணெனவு முளவன்றோ
சிறப்புச் செய்துழையராப் புகழ்பேற்றி மற்றவர்
புறக்கொடையே பழிதுற்றுப்பு ல்லியோர் தொடர்புபோல்

2

சங்குநீ ரளிக்குங்கா லிறைசிறந் தொருகாணீர்
நீங்குங்கா னெழிப்போகும் வளையெனவு முளவன்றோ
செல்வத்துட் சேந்தவர் னன்னுண்டு மற்றவ
ரொல்கிடத் துலப்பிலா வுணர்விலார் தொடர்புபோல்

3

ஒருகாணீ ரளிக்குங்கா லொளிசிறந் தொருகாணீர்
பாராட்டாக் காற்பவசக்கு நுதலெனவு முளவன்றோ
பொருத்திய கேண்மையின் மறையுணர்ந் தம்மறை
பிரிந்தக்காற் பிறர்க்குரைக்கும் பிடிலார் தொடர்புபோல்

நனிச்சொல்

என வாங்கு

சரிதகம்

யாநிற் கூறுவ தெவனுண் டெம்மினு

நீசந் கறிந்தனை நெடுந்தகை வானன்

துளிமாறு பொழுதினில் வுலகம் போலுநின்

னளிமாறு பொழுதினில் வாயினு கலினை.

—கலித்தொகை 25.

இப்பாட்டு, பன்னிரண்டடித் தரவுடையது. தரவு
கள் மூன்றடிமுதல் பன்னிரண்டடி வரையிலும் வர
லாம். நான்கடித்தாழிசை மூன்று. இரண்டு முதல்
நான்கடி வரையில் கொண்ட தாழிசை வரலாம். அத்
தகைய தாழிசை மூன்று இருத்தல் வேண்டும். தனிச்
சொல் ஒன்றுடையது. நான்கடியால் வந்த நிலைமண்
டில் ஆசிரியச் சரிதகம் வந்துள்ளது.

கலிப்பாக்களுள் இது சிறப்புடையதென்று மதிக்
கப்படுவதால் நேரிசை ஒத்தாழிசைக்கலிப்பா எனப்
பெயர் வழங்கலாயிற்று. சரிதகம் நேரிசையாசிரியப்
பாவாக இருக்கலாம்; அல்லது நிலை மண்டிலமாயும்
இருக்கலாம்; அல்லது இணைக்குறள் அடிமறிமண்டில
ஆசிரியப்பாவாக இருப்பினும் இருக்கலாம்; அல்லது
நேரிசை முதலிய வெண்பாக்களில் ஒன்றாக இருப்
பினும் இருக்கலாம். ஆதலின் நேரிசை என்ற அடை
மொழி இக்கலிப்பா பெறுவது சரிதகத்தைப்பற்றி
யன்று.

சிந்தா மணிதென் கடலமு தந்தில்லை யானருளால்
வந்தா லிகழப் படுமே மடமான் விழிமயிலே
யந்தா மரையன்ன மேனின்னை யானகன் றுற்றுவனோ
சிந்தா குலமுற்றென் னோவென்னை வாட்டந் திருத்து
[வதே.

—திறக்கோவை - 12.

மின்னிற் பொலிந்தசெவ் வேல்வலத்
தால்விழி ஞத்தெதிர்த்
மன்ன[ற்கு] வானம் கொடுத்தசெந்
கோன்மன்னன் வஞ்சியன்னாய்
நின்னிற் பிரியேன் பிரியினு
மாற்றேன் நெடுமபனைத்தோள்
பொன்னிற் பசந்துமெய் வாடியென்
னாக்கொல் புலம்புவதே.

—பாண்டிக்கோவை.

இனையல் வாழி பிரிவொன் றிலனே
நனைமலர் நறம்பூங் கோதை
யமைவெனு.....நா னகன்ற ஞான்றே.

—பொருளியல்.

குலனை நாறுங் குவையிருங் கூந்தல்
ஆம்ப னாறுத் தேம்பொதி துவர்வாய்க்
குண்டினீர்த் தாமரை[க்] கொங்கி னன்ன
துண்பல் றுத்தி மாஅ யோனே
[நீயே] அஞ்ச லென்றவென் சொல்லஞ் சலையே
யானே, குறுங்கா லன்னங் குவையுமணற்[சே]க்குங்
கடல்குழ் மண்டலம் பெறினும்
விடல்கு முலனே நின்னுடை கட்டே.

—தறுத்தொகை - 300.

நின்னிற் பிரிந்தியா னாற்றுவனோ நின்மே[ளி]
பொன்னிற் பசந்து புலம்புவதென் - தன்னின்
மயிர் பிரிந்தா லென்னொரு மானமா மாபு
முயிர் பிரிந்தா லென்ன முடம்பு.

—கிளவித்தேளிவு.

இடமணித்தென் லென்பது பிரியநினைத்த தலைமகன்
இடம் அணித்தென்றல். அதற்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

வருங்குன்ற மொன்றுநித் தோன்றில்லை
யம்பல வன்மலயத்

திருங்குன்ற வாண ரிளங்கொடி

யேயிட ரெய்தலெம்மூர்ப்

பருங்குன்ற மாளிகை நுண்கள

பத்தொளி பாயநம்மூர்த்

சருங்குன்றம் வெண்ணிறந் கஞ்சுக

மேய்க்கும் கனங்குழையே.

—திறக்கோவை - 15.

பாலை யுந்தமிழ்த் வேந்தன் பராங்குசன் பாழிவென்ற
வேளை வெஞ்சிலையான்வஞ்சியன்ன யினையலெம்மூர்த்
துவண் மாடச் சுடர்தோய் நெடுஞ்[க்] கொடி. துன்னிநம்மூர்
ஆவண் வீதியெல் லாநிலம் பாயநின் றண்வருமே.

—பாண்டிக்கோவை.

நிலவென விளங்கிய நின்...யொளியாரத்
திளமுலை பாராட்டி யிரங்குவ தெவனோ
வறுமையொடு சென்றாற் கருங்குகம் காட்டி
மறுப்பதை யறியா வெ...வற்
கறத்தொடு புகழென வணிய நம்மூரே.

—பொருளியல்.

இனையல் வாழி யெம்மூர் மலர்ந்த
பழனத் தாமரை கெழீஇ வ[ண்டு]ரின்
கண்ணென மலர்ந்த காமர் சுனைமலர்
நறுங்கண்ணி நாளு கலனுந் நம்மே.

—சிற்றெட்டகம்.

நெடுவே றுடகியநீர நீ...மதி காத்தல்
வடிவே றுடக்கியநீர் மாதோ—நெடுவேய்க்
கணமா மழைக்குடைடெந் கார்வரைப்பூஞ் சாரல்
மணநாறு [நின்வரை]மேல் வந்து.

—அகத்திணை.

நின்னுடைய கூந்த ளிறத்தால் நிரைவளையா
யென்னுடைய லூரு மிருளாகு—நின்னுடைய
முத்த[னைய]வென்னை முறுவலா லென்மலைய
மத்தனையும் வென்னைநில வாம்.

—கிளவித்தேளிவு.

எய்துதற் கருமையென்பது புணர்ந்து நீங்கியதலை...
...மக னாயவெள்ளத்துட் கண்ட தலைமகளை யறிய னென்
பதுபடச் சொல்லுதல். என்னை?

‘கொய்தழை யல்குல் கூட்டம் வேண்டி
யெய்துதற் கருமையி னிறப்பப் புகழ்ந்தன்று’
—வண்பாமாலை, 11, 7.

என்றாகலின். அதற்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

புணர்ப்போ னிலனும் விசம்பும்
பொருப்புந்தன் பூங்கழலின்
றுணர்ப்போ தெனக்கணி யாக்குத்தொல்
லோன்றில்லைச் சூழ்பொழில்வாய்
இணர்ப்போ தணிமுழ லேழைதன்
னீர்மையிந் நீர்மையென்றாற்
புணர்ப்போ கனவோ பிறிதோ
வறியென் புகுந்ததுவே.

—திறக்கோவை-18.

இருநிலங் காரண மாக நறையாற் றிகன்மலைந்தார்
பொருநிலவேந்தரைப் பொன்னுலகான்வித்த பூமுகலேற்

[கின்
பெருநிலங்க[ாவலன்றெ]ன்புனனாடென்பெண் ணணந்
திருநலஞ்சோந்ததெல் லாங்கனவேயென் றுகித்திப்பனே.
—பாண்டிக்கோவை.

(உயிரெனவியத்தல்...) ...
கலைமதி வாய்மைக் கலுழ்(ா)பா வழிவருக் கற்பமைந்த
தலையைய ரேழ்பெருந் தேரங்க மும்பெற் நகநதச்ச
.....மதில் வச்சிர நாடன்ன வாணுதநன்
முலையினை தோய்த்ததெல் லாங்கன வேயென்று
[முன்னுவனே.
—பலச்சந்தமாலே.

.....மடத்தை கூட்டங்

கனவே தேரின் யாவது

நனவே யாயினு நண்ணலோ வரிதே.

—பொருளியல்.

உயிரெனவியத்த லென்பது தலைவியிடத் துவைத்தஆதர
வின் மிகுதியாலே தனதுயிரென வியத்தல். அதற்குச்
செய்யுள் வருமாறு:—

நேயத்த தாய்கென்ன லென்னைப்

புணர்ந்துகெஞ் சம்கெகப்போ

யாயத்த தாயமு தாயணம்

காயர னம்பலம்போற்

நேயத்த தாயின்றென் னிந்தைய

தாய்த்தெரிந் தாற்பெரிது

மாயத்த தாகிய தோவந்து

நின்றதெம் மன்னுயிரே.

—திறக்கோவை - 39.

இன்னுயிர் கண்டறி வாரில்லை

யென்ப ரிகன்மலைந்தா[ர்]

மன்னுயிர் வாஞ்சென் றடையக்

கடையலுந் வென்றுவையத்

தன்னுயிர் போ[ன]ன்று காக்குமெம்

கோன்கொல்லித் தாழ்பொழில்வாய்

என்னுயி ராயத் திடையிது

போய்நின் றியங்குவதே.

பாண்டிக்கோவை.

புல...ன்மென்ப வின்னுயி ரிதுவே

யலர்முலை யாயத் தாங்க

ணிலவொளி மதியென நிலவுமென் னுயிரே.

—பொருளியல்.

தொன்ன...யொர்யாக்கைக்குக் கூடுயிரோவொன்மென்ப
ரென்னுயி ரோரிரண்டா யான்கண்டேன்—மின்னுலைப்
பைம்மலைத்த வு[ல்குற்றுப்பாடகக்காற் றென்றென்று
வெம்முலைத்து வேல்போல் விழித்து.

—அகத்திணை.

என்னுயிர் நான்கண் டுளமுலையும் வேய்த்தோளும்
பொன்னிறமுந் கொண்டு புனமயில்போல்—மன்னி
யயற்குகின் றெய்தல்வாய் வ..... ன வெற்பி
லியற்குகின் றதாயத் திடை

—கிளவிவிளக்கம்.

கண்ணினாற் றம்முயிரைக் கண்டறிவா ரில்லென்பர்
[கண்ணினு]லென்னுயிரைக் கண்டேனான்—கண்ணினால்
மாறோக்குஞ் சாயல் மயி.....

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

.....ளவைத்தெனக் கெவ்விடத்துந் தோழியென் னொருயி ரென்பது.

.....காட்டுஞ்செ.....[பொ]ழில்சூழ் கோழியும் வானவன்.....கொண்டவன் வண்டறைதார்ப் பூழியன் மாறழை காரனை யாள்படைப் போர்விழியே, —பாண்டிக்குகோவை.

[கோ]க்கினும் பிறர்முக நோக்காள் சாரினும் பூக்குழன் மடத்தை தோள்சா ரும்மே யன்ன தலையளி யுடைமை [யி] னின்னுயிர் த் தோழி யேந்திழை யிவட்கே.

—பொருளியல்.

பாங்களை நனைதென்பது இவ்வகைப் பாங்கியை புணர்ந்து ஆற்றாளுகிய தலைவன் பாங்களைநனைந்து ஆற்ற தல். அதற்குச் செய்யுள் வருமாறு :—

பூங்களை யார்புனற் றென்புலி யூர்ப்புரிந் தம்பலத்து ளாங்கெனை யாண்டுகொண் டாமெ பிரானடித் தாமரைக்கே பாங்களை யானன்ன பண்பனைக் கண்டிப் பரிசரைத்தா லீங்கெனை யார்தடுப் பார்மடப் பாவையை யெய்துதற்கே.

—நீருக்கோவை-19.

கயலணி யார்கழற் காவல ரோடக் கடையல்வென்ற வயலணி வேலரி கேசரி யொனளு ரென்பது..... னுயிரனை யான்றனைக் கண்டொர செய்தா லொழிதலுண்டே குயின்மொழி யாடனைச் சென்றியா னின்னமுங் கூடுதலே.

—பாண்டிக்குகோவை.

உடையை வாழி நெஞ்சே யிடைக்கொண் டமுங்க லோம்புமதி தழங்கொலி யிகுநீர் வழுத்தூர் காக்கும் புனை விழுத்துணைக் [கா]ன்ற மிகுபெருங் கிளையே.

—பொருளியல்.

இவையெல்லாம்

‘அதுவே, தானே மவளே நமீமர் காணக் காமப் புணர்ச்சி யீரவயி னேந்தல்’

—குறை - 2.

என்னு மிலக்கணத்துட் கண்டுகொள்க. இயற்கைப் புணர்ச்சி முற்றும். (உரு)

க ம் ப ர ர ம ா ய ண ம்

அயோத்தியா காண்டம் — 8. சித்திரகூடப் படலம்.

[745-வது பக்கத் தொடர்ச்சி.]

பாந்தளும் படியெனக் கிடத்தல் வீந்தையோ.

பரத்துவாஜமுனிவன் பகர்ந்தவண்ணம் “தேவர் கைதொழுஞ் சித்திரகூட” பருப்பதத்தை இராம இலக்குமணர் சீதையுடன் சென்றடைந்தனர். வேந்த னால் விதிக்கப்பெற்ற வனவாசம் இங்கிவர்தம்க் கின்று முறையே ஆரம்பமாகின்றது. இனி இவ்விராமன் முடிப்பதற்குரிய அரிய பெரிய கருமங்கள் பலவுள. தயரதனைப் போன்று நாமும் இராகவனை ஓர் “சிறு மானுடன்” எனமதித்து அவன் செயல்களின் நேர்மையை அம் மானுடனாவைகொண் டாள்தலமராவண் ணை கம்பர், “நினையும் தேவர்க்கும் நமக்கும் ஒத்து ஒருநெறி நின்ற அனகன் அங்கணன் ஆயிரம் பெய ருடைய அமலன்” என வனவாசத்தின் தலைப்பிலேயே அவன் பரத்துவம் நமது கருத்தில் நிலத்திருக்கும் படி வற்புறுத்துகின்றனர். இவன் சனகன் மாமட மயிற்ரு அக்கனகமால்வரை இயல்பெலாந் தெறிவுறக் காட்டிய காட்சிகள் கண்ணினோடு கருத்தையும் குளிர் விக்கும் நலம் மிக வாய்ந்தன. தயரதன் அனிகத்திற் கலந்துசென்று முன் சந்திரசைலத்திற்றங்கி அவ்வரை யின் வனப்பெலாந் கம்பர்தம் கண்கொண்டு பார்த்த வர், இன்று இராகவன் துணைவர இந்தச் சித்திரகூட மலையினை நோக்குங்கால், மேற்பார்வைக்கு இவ்விரு வரைகளுக்கிடையே பெரியதொரு வேற்றுமை இல் லையேபோற் றேன்றலாமெனினும் சற்றே சிந்திக்கு மளவில் இவையிரண்டும் ஓரியல்பின் வல்லவென்னு மருமை உணர்வதற்குரியதாகும்.

அருந்தவத் தந்தனர் இருந்துவாழும் சிறப்புடை யது சித்திரகூடம். அன்னவர் இருத்தலாலே இப் பொருப்பின் இயற்கையும் உயர்ச்சியடைகின்றது. சந் திர சயிலத்தில், “கொம்புகள் பனைக்கை நீட்டிக்

குழையொடும் ஒடித்துக் கோட்டுத் தும்பிகள் உயிரே யன்ன துணைமடப் பிடிக்கு நல்கும்.” அப்படியே சித் திரகூடத்திலும்,

உருகு காதலிற் றழைகொண்டு மழலைவண் டோச்சி முருகு நாறுஞ் செந்தேனினே முழைநின்றும் வாங்கிப் பெருகு சூலிளம் பிடிக்கொரு பிறைமருப் பியானை பருக வாயினிற் கையினின் றளிப்பது காண்ப

[மனமுருகும் காதலோடு, தழையினால், நீங்காரம் செய் யும்வண்டுகளையோட்டி, நன்மணம் பொருத்திய செந்தேனைக் கல்முழைகளிலிருந்து எடுத்து, முதிர்ந்த சூல்கொண்ட தன் இனம்பெண்யானைக்குக் குடிக்கும்படி அதன்வாயிலே, பிறைச் சந்திரன்போன்ற தந்தங்களுடைய ஓர் ஆண்யானை தன் கையிலிருந்து கொடுப்பதைப் பார்]

என்று இராகவன் காட்டுகின்றான். இவ்வாறே பின்னும், “மெய்கள் நோகின்ற பிடிக்களை விரும்பிய வேழம் கைகள் நோகில தாங்கி” நிற்கக் காணலாம். இன்னனம், இவ்விரு வரைகளிலும் வைகிய வேழங் கள் தம் இல்லறம் உய்க்குந் திறத்தில் ஒருபடித்தாய் ஒழுக்குகின்றனவெனினும், சான்ற மாதவர் தங்கிய இச்சிலம்பினில்,

வளைகள் காந்தளிற் பெய்தன வனையகைம் மயிலே தொனாகொடாழ்தடக் கையெனுந்துருத்தியிற்றாக்கி அளவில் மூப்பின் ருந்தவர்க் கருவிநீர் கொணர்ந்து களப மால்கரி குண்டிகைச் சொரிவன காண்ப.

[காந்தன் மலரில் வளைகளிட்டது போன்ற கைகளையு டைய மயில்போன்றவனே - அளவில்வாத மூப்பை எய்திய அரும் தவசிகளுக்கு, பெரிய யானைக்கன்றுகள், மலையருவி நீரை, தொனையுடைய தாழ்த்த தம் பெரிய துதிக்கையாகிய தோம்பையிலே மொண்டு கொணர்ந்து அம்முனிவர்களது கமண்டலத்தில் சொரிபனவற்றைப் பார்]

என்று இராமன் சிதைக்குக் காட்டியதற் கொத்ததோர் செய்தி சந்திரசயிலத்தில் நிகழ்ந்திலது. மீண்டும், சந்திரசயிலத்தில்,

சரம்பயில் சாப மென்னப் புருவங்க டம்மி டை நரம்பினோ டினிது பாடி நாடக மயிலோ டாடி [ரம் அரம்பையர் வெறுத்து நீத்த அவிர்மணிக் கோவையா மரம்பயில் கடுவண் பூண மந்திகண் டிவக்கும் மாதோ

[அம்புபொருத்திய வில்லைப்போன்ற புருவங்கள் வளைத் தும் சிமிர்ந்தும் ஆட, யாழின் நரம்போடு இனிது பாடி, நடிக்கின்ற மயிலுக்கு எதிராக நடித்து, அரம்பையர் கழித்து விட்ட பிரகாசிக்கின்ற இரத்தினமாலைகளை, மரத்திலுள்ள ஆண் குரங்கு எடுத்து அணிந்துகொள்ளவும் அதனைப் பார்த் துப் பெண்குரங்கு களிக்கும்]

அதற் கொருவாறினங்க இந்தச் சித்திரகூடமலை யிலும்,

ஒருவில் பெண்மையென் றுரைக்கின்ற வுடலினுக் மருவு காதலி னினிதுட னாடிய மந்தி [சூயிரே அருவி நீர்கொடு வீசத்தா னப்பிறத் தேறிக் கருவி மாமழை யுதிர்ப்பதோர் கடுவனைக் காண்ப]

[பெண்கள் என்று உரைக்கப்படுவரெல்லாம் உடலே யாக அப்பெண்மைக்கு நீங்காத ஓர் உயிர்போன்றவனே— பொருத்திய காதலினால் மனமகிழ்ச்சியோடு தன்னுடன் நீராடிய பெண்குரங்கு அருவியின் நீரைத் தன்மேல் வீச வும், மற்றொருபக்கம் எறிப் பெரிய மேகத்தின் நீரை அப் பெண்குரங்கின்மேல் குலுக்கி உதிர்க்கின்ற ஆண்குரங்கைக் காண்]

என்றும்,

அறைக முற்சிலைக் குன்றவ ரகன்புனங் காவற் பறையெ டுத்தொரு கடுவனின் றடிப்பது பாராய்

[ஒலிக்கின்ற வீரக்கழலையும் வில்லையும் உடைய குற வர்அகன்ற தம்புனத்தைக் காப்பதற்கு வைத்துள பறையை எடுத்து ஒரு ஆண்குரங்கு நின்றகொண்டு அடிப்பதைக் காண்]

என்றும் காட்டியபடி குறுப்புச் செய்கையிலும் காதற் சரசலீலைகளிலும் அந்தச் சந்திரசயிலக் குரக்கினத் தோடு சித்திரகூடக் குரங்குகளும் உறவுகொள்கின்றன வெனினும், முனிவர் வாழ்வதால் புனிதமாய இவ் விலங்கலின் கண்,

வடுவின் மாவகி ரிவையெனப் பொலிந்தகண் மயிலே இடுகு கண்ணின் ரிடருது மூப்பின் ரேக நெடுகு கூனல்வா னீட்டின வருகுது நெஞ்சக் கடுவன் மாதவர் கருநெறி காட்டுவ காண்ப.

[குற்றமற்ற மாவடுப்போல் விளக்கும் கண்களையுடைய மயில் போன்றவனே—இடுகிய கண்ணும் கால்தளர்ந்திடர் செய்யும் மூப்பும் உடைய மாதவர்களுக்கு, நீண்டு வளைந்த தம் வாலு நீட்டித் தடிபோல் கொடுத்து அன்பினால் நெஞ் சருகும் ஆண்குரங்குகள், அவர் ஏருவதற்கு அரியவழியைக் காட்டுவதைக் காண்]

என்று சீதாபிராட்டி கண்ணுற்றவாறு, பிறர்க்குதவி செய்யுங் குணத்தினைச் சந்திரசயிலக் குரங்கின்பால் கம்பர் நமக்குக் காட்டினாரல், மற்ற, களிறுங்கடுவனு மன்றி இவ்விரு பிறங்கல்களி லுறைதரும் மனிதர் மாட்டும் இவ்வேற்றுமை யிருக்கின்றது. சந்திரசயி லத்தில்,

கொதிதனை வேற்கண் மாதர் குறத்தியாறுதலி னோடு மதியினை வாங்கி யொப்புக் காண்குவார் குறவர் மன்னோ

[கொதிக்கின்ற துனியையுடைய வேல்போன்ற கண்களை யுடைய குறத்தியாறு நெற்றியோடு, குறவர் பிறைச்சந்திர னை எடுத்து ஒப்புநோக்குவார்]

என்றாராதலின் மணியுயர்தம் மேம்பாடு தோன்றற்கே மதியினை வாங்க நேர்ந்தது. மற்றுச் சித்திரகூடத் தினின்று பிறைமதி பிடிக்கப்பட்டதெனின் அதுவும் அம்மதியின் நலத்திற்காகவே இருக்குமென்பதை,

பிறையை யெட்டினள் பிடித்திதற்

கிதுபிழை யென்னுந்

கறைது டைக்குறு பேதையோர்

கொடிச்சிபைக் காண்ப.

[பிறையை எட்டிப் பிடித்து, இத்துணை ஒளியுடைய இதற்கு இம்மறு இருத்தல் தகாது என அதன் களங்கத் தைத் துடைக்கின்ற ஓர் பேதைக் குறத்தியைக் காண்.]

என்று இராமன் சிதைக்குக் காட்டும்ச் செவ்வியில் நாமுங் காணலாம். இன்னபடியே இந் நற்றவருறையும் நகத்தினூடு,

ஐவனக்குர நினைக்கதி ரிறுங்கவை யவரை மெய்வணக்குறு வேயின மீன்றமெல்லரிசி பொய்வணக்கிய மாதவர் புறாதொறும் புருந்துன் கைவணத்தவாய்க் கிள்ளைதர் தனிப்பன காண்ப

[மலைநெல்லின் கதிரையும் தினைக்கதிரையும் சோளத் தின் கதிரையும் அவரைக்காய்களையும் வளைந்த மூங்கிலின் அரிசியையும், உண்கைபோன்ற வாய்களை யுடைய கிளிகள், பொய்மை யார்மாட்டுஞ் செல்லாமல் அதனை வணக்கி அடக் கிய தவசிகளின் ஆசிரமங்களிற்சென்று அன்போடு கொடுப் பனவற்றைக் காண்]

என்றும்,

பார்த டேரிவை பழிபடப் பார்த்தபே ரல்கு லேந்து நான்மணி மார்பின ராகுகித் கிபைந்த கூந்தன் மென்மயில் குறுகின நெடுஞ்சிறை கோலிக் கார்து குண்டத்தின் வயங்கெரி யெழுப்புல காண்ப

[பாம்பின் படமும் தேர்த்தட்டும் உவமையாகாமல் பழிப்பு படையும்படி பரவிய பெரிய அல்குலை யுடையவனே— தோகையுடையமெல்லிய மயில்கள் நெருங்கி, பூணூலுடைய அழகிய மார்புடைய அந்தணர் ஓமஞ் செய்வதற்கமைந்த கார்துகின்ற குண்டக்களினுள்ளே நெருப்பை, தம் நீண்ட சிறகை விரித்து விசிறி எழுப்புலவற்றைக் காண்]

என்றும், காட்டுகின்ற காட்சிகளெல்லாம் அம் மலை யின்கண் வசிக்கும் எவ்வுயிரும் பிறர்க்கு உதவிசெய் து உவப்பதே கருமமென்ற கொள்கையாற்றெளிந்த மதியின் வெண்பதையே விளக்குகின்றன. பன்றியுங் கிழங்குகழ்ந்து வந்தல் வேதியர்க்குக் கொடுக்குமாம். மையல் மத வாரணங்களும், தன்னழகே தலைக் கொண்ட மென்மயிலும், குறும்புசெய் குரக்கினங் களும், செய்யவாய்ப் பைஞ்சிறைச் சகங்களும், விலங் கினத்திலே இழிந்ததென்ற பன்றிகளுமன்றி,

[விழுங்கும்

இடிகொள் வேழத்தை யெயிற்றொடு மெடுத்தாடன் கடிய மாசுண்கள் கற்றறிந் தவரென வடங்கிச் சடைகொள் சென்னியர் தாழ்விலர் தாயிதித் தேறப் பழக ளாமெனத் தாழ்வரை கிடப்பன காண்ப]

[இடிபோல் பிளிறுகின்ற யானையைத் தந்தத்துடன் விழுங்குகின்ற கொடிய பாம்புகள் கற்றறிந்தவரைப்போல் அடக்கமுடையனவாகி, சடையுடையவர்களும் குறைவற்ற

தவமுடையவர்களுமான அத்தணர்கள் மிதித்தேறும்படி படிக்காக மலையடிவாரங்களில் கிடப்பவற்றைக் காண்]

எனக் காட்டுதற் குரியதாயிற்றென்றால் சித்திரகூடத்தின் சிறப்பை வேறு செப்பலும் வேண்டுமோ. கடிய மாசுணமும் படியென அடங்கிக் கிடந்த இச்செவ்விய விந்தையில் இராமனை முற்றிலும் ஈடுபட்டுவிட்ட தாற்றினோ, மற்றைய காட்சிகளைக் காட்டுமுன் சீதை பையப் பல புகழ்மொழிகளால் அழைத்தவன் இங்கு அவளை அழைத்துக்கூறவும் அமையானாகி விடபத் தின் விந்தை விளம்புத்தே விவரத்தவனாயினான்.

கற்றாபந்து அடங்குவார் பெற்றியைத் திருவள்ளுவர் மொழிகொண்டு யாவரும் உணர்வர். மற்று, மாசுணத் திற்கு இங்குக் கற்றாபந்தடங்கினோர உவமைபாக் கிய பெருமை உட்கொளற்குரியது. இப்பாத்தனோ, கற்றதும் இல்ல ஆபத்ததுமில்லை. ஆயினும் அவைதாம் பயின்று அடங்கினவரைப் போன்றே தமதாற்றலை எல்லாம் அகற்றி அடக்கிப் பூண்டனவாயின. இதற் குக் காரணம், தாய் சிந்தையுள் சீலமும் செய்தவமும் முற்றிய சான்றோர் அவ்வயின் இருத்தலேயன்றி வேறன்று. கொடுமையின்றி அடங்கி வாழ்வதற்கு அத்துணைபேர்களும் கற்றவர்க ளாதல் வேண்டுமென் பது அவசியமில்லை. முன் வணம்புபுடலத்தில், சாண் றோர் சிலரிருப்பின் ஏனையோர் முபற்சியாதுமின்றியே எல்லா நலங்களுமே மேன்மையும் தீதறு குணங்களுஞ் சென்று தாமே சேரும் என்ற வாய்மையையே மீண்டு மிங்குக் குறிக்கொள்கின்றார் கம்பர். “பொய்வணக்கிய

மாதவர்” என்றச் சீலமுடையசான்றோர்களை இதற்கு முன்பாட்டில் இயம்பியதன் கருத்து மிதுவே. பொய்ம் மைபாரிடத்துஞ் செல்லமாட்டாமல் வணக்கப்படுவது பெரியோரிருக்கையாலேயே பிறரெல்லாம் பெறுகின்ற பேறு. இதனாற்றான் சந்திரசயிலத்தின் செய்திகள் சித்திரகூடத்தின் செய்திகளினின்று வேறுபடுகின் றன. இத்தகைய தவசிகள் வையும் இடங்கலையும், அவ்விடங்களில் இராகவன் காட்டிய காட்சிகளையுங் கருதுங்கால்,

வடங்கொள் பூண்முலை மடமயி லேமதக் கதமா வடங்கு பேழ்வயிற் றரவுரியமெதொறுந் தொடக்கித் தடங்க டோறுவின் றுடுவ தண்டலை யயோத்தி துடங்கு மானிகைத் துணிகொடி நிகர்ப்பன நோக்காய்

[ஆரக்களாகிய அணிகலன்களை யணிந்த முலைகளை யுடைய இள மயில் போன்றவளே—மதக்கொண்ட வேக முடைய யானைகள் அடங்கும் பெரிய வயிற்றையுடைய பாம்புகளின் மேல்தோல்கள் இங்குள்ள மூங்கில்களில் சிக்கி இருந்து எங்கும் ஆடுகின்றவை, சோலைகள் சூழ்ந்த அயோத் தியில் மாளிகைதோறும் அசைகின்ற துணிக்கொடிகள் ஒப்பனவற்றைக் காண்]

என்று கூறுவது, புண்ணியப் பெருநகர் அயோத்தி பைப்பற்றி யல்லாமல் வேறோர் நகரத்தைப்பற்றியதாயின், நாகரிகப் பெருமைபைப் பார்த்துக்காட்டி கொடிசை எல்லாம் அரவின் உரிவையையே வென வினவ வேண்டி நேரிடும்.

வந்தேந்தியது] நாஷனல் [1906.

இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்.
ஹெட் ஆபீஸ்:—நாஷனல் இன்ஷூரன்ஸ் பில்டிங்ஸ்,
7, கவுன்சில் ஹவுஸ் தெரு, கல்கத்தா.

இந்தியர்களால் நடத்தப்படும் கம்பனிகளில் தலையாயது

1930 வருஷாந்திர ரிபோர்டின் சுருக்கம்.

1930 வருடம் நிறைவேறிய புது பிலிபைன்ஸ் ரூ. 1,13,55,069.

1930 வருடத்தில் அதிகமான லைப் அஸ்யூரன்ஸ் பண்டு 11,51,818.

பிரீமியம் வரும்படி 30,83,936.

1930 வருடத்தில் கிடைத்த வட்டி வரும்படி 7,47,608.

மொத்த அஸ்ஸெட், ரூ. 1,65,00,000க்கு அதிகம்.

1930 வருடத்தில் நடைமுறையிலிருக்கும் லைப் அஸ்யூரன்ஸின் மொத்தம் 6,55,70,916.

பிரீமியம் மிகக்குறைவு, பாலிவரி நிபந்தனைகள் மிகவும் தாராளமானவை. எல்லாவித லைப் அஸ்யூரன்ஸ்களும் எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

ஏஜென்ஸி எடுத்துக்கொள்வது உங்களுக்கு இலாபமாகும்

113, அரமணைக்காரன் } T. அனந்தாசாரி, B. A.
தெரு, சென்னை. } செக்ரடரி, மதராஸ் பிராஞ்ச்.
R. G. தாஸ் & கம்பெனி, மானேஜர்கள்.

நாஷனல் பையர் அண்டு ஜனரல் இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்.

ஹெட் ஆபீஸ்:—நாஷனல் இன்ஷூரன்ஸ் பில்டிங்ஸ்,
7, கவுன்சில் ஹவுஸ் தெரு, கல்கத்தா.

தீ, மோட்டார் கார் மோட்டார் லைவ் இன்ஷூரன்ஸ். கேட்போருக்கு விவரங்கள் அனுப்பப்படும்.

- பாரதி -

கதந்திரம் — சமத்வம் — சகோதரத்வம்.
ஓர் தேசிய மாதப் பத்திரிகை.

முன்னுரவது ஆண்டு நடக்கின்றது.

உள் நாடு வருட சந்தா ரூ. 200
வெளி நாடு ,, ரூ. 280

தனி (சாம்பிள் காபி) பிரதி விலை அனு 5. வேண்டு வோர் ஸ்டாம்பு அனுப்பவேண்டும்.

ஜாதிகத கட்சி பேதங்களின்றித் தேசவிடுதலைக் காக உழைக்கும் தேசிய மனம்கமழும் பத்திரிகை.

ஆசிரியர்:—R. நாராயணசாமி.

விவாசம்:—ரவீன் பாரதி ஆபீஸ்,
உத்தமபாளையம், மதுரை ஜில்லா.

வித்வான் த. சண்முகக் கவிராயரின்
:: மகா பாரதம் தமிழ் வசனம் ::
திருத்தமான உயர்ந்த பதிப்பு
இது நெற்த கிளேஸ் காதித்தத்தில் நன்கு அச்சிடப்பட்டு
கலிபோ பைண்டு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

(1) ஆதிபர்வம் ரூ. 3. (2) சபா, ஆரணிய, விராட பர்வம்
அடங்கியது ரூ. 5. மற்ற பர்வம் அச்சில்.

பாலவிநோதினி ஆபீஸ், 323, தண்டையார்ப்பேட்டை,
வண்ணாரப்பேட்டை போஸ்ட், மதராஸ்.

வர்த்தமானம்

மதிப்புரை:—“உடற்பயிற்சி விளக்கம்” என்னும் நூல் வரப்பெற்றேறும். இதன் ஆசிரியர், பொன்னமரா வதி—வலம்புரியில் வசிக்கும் A. V. S. T. சொக்கலிங்கம் செட்டியாராவார். உடல் நலன் பெண்நலன் என்ற வேறு நூல்களையும் அவர் எழுதி வெளியிட்டுள்ளார். வாழ்க்கையில் இனிமையும் இன்பமும் நிறைந்தமையை மீறும்புபவர்க்கு உடற்பயிற்சியின் இன்றியமையா மையை இந்நூல் விளக்குவதாகும். உடற்பயிற்சி, உடற் கட்டு, பலம், மலச்சிக்கல், நோய்க்கிடங்கொடாமை, புகையிலை, தாதுபிடி என்ற தலைப்புகளின்கீழ் விஷயம் விளக்கப்பட்டுள்ளது. 88 பக்கங்கள் கொண்ட இச்சிறுநூல் நல்ல காகிதத்தில் செவ்விய முறையில் ஆக்கப்பட்டுள்ளது. மேலைச்சிவபுரி சன்மார்க்க சபைத் தலைமைத் தமிழாசிரியர் மு. அருணாசலம் பிள்ளை அவர்களும், தனவைசிய நாட்டுச் சாண்டோ எனக் கொண்டாடப்பெறும் ஸ்ரீமான் M. L. சோம சுந்தரம் செட்டியார் அவர்களும், முகவுரையும், புக முரையும் தந்துள்ளார். நூலின் விலை அனு 6. வேண்டு வோர் ஆசிரியருக்கோ அல்லது கீழ்ச்சிவல்பட்டி சாண்டோ சோமசுந்தரம் செட்டியாருக்கோ எழுதிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

புதியவரி:—

இந்திய அரசாங்க பண இலாக்காத் தலைவரான ஸர். ஜிபார்ஜ் ஷலிஸ்டர் சென்றவாரம் புதிய வரித் திட்டம் ஒன்றைத் தயாரித்து இந்தியச் சட்டசபையின் அங்கீகாரத்திற்கு விடுத்தார். அத்திட்ட விவரம் வருமாறு:—

1. பருத்தியின் மீது பவுண்டுக்கு ஆறு பைசா இறக்குமதி வரி.
2. இயந்திரங்களின் மீது 10% இறக்குமதி வரி.
3. சாய வகைகளின் மீது 10% இறக்குமதி வரி.
4. பழுப்புச் சர்க்கரையின்மீது இறக்குமதி வரி அந்தர் 1க்கு ரூ. 6-12 விருந்து ரூ. 7-4க்கு உயர்வு.

5. பூட்ஸ், அரை பூட்ஸ் இவைகளின் மீது மார்க் கெட் விலைப்படி இறக்குமதி வரி 20% விருந்து மார்க் கெட் விலைப்படி 25% அல்லது ஜதைக்கு 4 அணு அதிக வரி.

6. செயற்கைப் பட்டுகளுக்கு மார்க்கெட் விலையின் மேல் 15% இறக்குமதி வரி. அதாவது 10% விருந்து 15% ஆக உயர்வு.

7. செயற்கைப் பட்டுப் பீஸ்கள், கற்பூரம், எலெக் டிரிக் பல்புகள் இவைகளின்மீது விதிக்கப்பட்டு வந்த 20% இறக்குமதி வரி மார்க்கெட் விலையின் மேல் 40% ஆக உயர்த்தப் படும்.

8. ஆபிரம் ரூபாய்க்கு மேற்பட்டு 1999 ரூபாய்க் குட்பட்ட வருமானங்களுக்கு இந்த வரவுசெலவு வருஷத்தில் ரூபாய்க்கு இரண்டு தம்படி வீதமும் அடுத்த வரவு செலவு வருஷத்தில் நாலு தம்படி வீதமும் வரி.

9. இப்பொழுதுள்ள வருமான வரியில் அரைக் கால் பங்கு இந்த வரவு செலவு வருஷத்திலும் அடுத்த வரவு செலவு வருஷத்தில் கால் பங்கும் ஸர் சார்ஜ் (உயர்வு)

10. உப்பு உள்பட எல்லாக் கலால் வரிகளில் கால் பங்கு ஸர்சார்ஜ் (உயர்வு)

11. இப்பொழுதுள்ள உள்நாட்டுத் தபால் கட்டணங்கள் 100-க்கு 50-க்கு வீதம் உயர்த்தப்படும். அதாவது தபால்களுக்கு ஒன்றரை அணு வீதமும் கார்டுகளுக்கு முக்கால் அணு வீதமும் கட்டணம் வசூலிக்கப்படும்.

12. உப்பு உள்பட கலால் வரி உயர்வுகள் செப்டம்பர் மாதம் 30-ந் தேதி காலையிலிருந்து அனுஷ்டானத் தில்வரும். தபால் கட்டணங்களில் உயர்வு இனிமேல் ஆலோசனை சபையுடன் கலந்து கவர்னர் ஜெனரல் நிர்ணயிக்கும் தேதியிலிருந்து அனுஷ்டானத்தில் வரும்.

ஆயுர்வேத வித்வான் B. V. பண்டிட் அவர்களின்

கவனிக்க “சுத்வைத்யசாஸி” நடுசன்குட

குழந்தைகளுக்கு: எமாந்திர

புரீகா கஸ்தூரி மாத்தியை கோரோஜனை மாத்திரை சித்ர தைலம்,

“பால சுதா” (Reg.)

அமிர்தாமலக தைலம் குழந்தை கட்டிக்கும் ஜ்வாக் கட்டிக்கும்

டிப்போ: பம்பாய். கல்கத்தா.

மலையாள மருத்துவ கோரோஜனை மாத்திரை பிராங்க்: மதுரை.

சாதாரணம்-பாக்கோ (சர்க்கா) மலையாள மருத்துவ கோரோஜனை மாத்திரை பிராங்க்: மதுரை.

பருங்காமலக தைலம் ஸ்பெஷல் மருந்து 15 நாட்களுக்கு ரூ. 2-0-0.

188937

32 மதுரை 28.11.31 1131.4.34

—வைத்தியர்தன்—
பண்டிட. D. கோபாலாசார்லு அவர்களின்
ESTD 1898
“ஜ்வாமீருதம்”
பலஹினம், நரம்புத்தளர்ச்சி, மறதி, அயர்வு,
வியக்குறைவு, இவைகளைப் போக்கி, தேக
பலம், ரூபகசக்தி, விரியலுவித்தி, இ
வைகளை அளிப்பதில் இணையற்றது.
எல்லா இடங்களிலும் கிடைக்கும். விலை ரூ. 3-4-0
ஆயுர்வேதாஸ்தாஸம்
தபாற் பெட்டி. 287. மதராஸ்.
கேடலாக் இனும்.

அகராதிகள்.

தமிழ்ச்சொல் அகராதி (3 பாகம்)
ரூ. 18—0—0
காரநேஷன் அகராதி
(தமிழ்-தமிழ்-ஆங்கிலம்) 10—0—0
தமிழ்-தமிழ்-ஆங்கிலம்
வி. விச்சநாத பிள்ளை இயற்றியது.
676 பக்கங்கள் கொண்டது.
ஒவ்வொரு சொல்லுக்கும் நேரான
தமிழ் ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பும்
கொண்டது. 6—0—0

கலாநிலயம்,
புரசைவாச்சம், சென்னை.

ASOKA SALT**அசோகா சால்ட்.**

(ரிஜிஸ்டர்ட்.)

(அசோகா—உப்பு)

ஆரோக்கியத்தைப் பாதுகாக்கவும் நோய்
கள் வராமல் தடுப்பதற்கும் அசோகா—உப்பு
ஒர் அரு மருந்து.

உணவை நன்றாகச் சேரணஞ் செய்து,
யாதொரு வருத்தமுமின்றி நாள்தோறும் மலத்
தைக் கழிக்கும் சிறந்த குணமுள்ளது.

அசோகா—உப்பு ஜலத்தில் போட்டால்
பால் பொங்குவதுபோலவே பொங்கி வரும்.

விலை ரூ. 1—8—0. தபால் செலவு வேறு.

அசோக கம்பெனி
லிமிடெட்,

சென்னை.

:: உத்தம தோழன் ::

அறியாமையினால் ஆபத்தில் அகப்பட்டு அல்லல்படும்
காலத்தில் உங்கள் இடுக்கண்களைப் போக்கி இராஜாழி
யென்னும் ஆரோக்கிய சம்பந்தில் வைப்பது எங்கள்
ஆதங்க நிக்ரஹ மாத்திரைகள்தான்
82 மாத்திரைகளடங்கிய டப்பி 1-க்கு ரூ. 1. விலை
வேண்டுமோர் எங்கள்

காம சாஸ்திரம்
என்னும் புத்தகத்தை வரவழைத்து வாசியுங்கள். இது
மாகவும் தபாற் செலவில்லாமலும் அனுப்பப்படும்.
ஆதங்க நிக்ரஹ ஒளஷதாலேயும்,
26, பிராட்வே, மதராஸ்.

— திருக்குறள் —

மூலமும் சொந்தறிப் பகராதியும்
விஷய ஒப்புக்குறளும்

(வா. மார்க்க சகாயம் செட்டியார் பதிப்பு)

சிறந்தக்கமான இப்பதிப்பில் அட்டவணைக்கு மாத்திர
ம் 300 பக்கங்கள் அளிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. திருக்
குறளைப் படித்து ஆராய விரும்புவார்க்கு இவ்வட்டவணை
யிலும் உபயோகமானதாகும். ஒப்புக்குறளைச் சேர்
த்துப் பதிப்பாளியர் அளித்துள்ளது. மாணக்கருக்குப் பெ
ரிதும் பயன்தரும். இப்பதிப்பின் அருமை பயின்று பார்த்
தாலன்றிச் சொல்லிக்காட்டுவது சலபமன்று.

விலை அனு 12. வி. பி. செலவு வேறு.

கலாநிலயம், புரசை, சென்னை.

மு த் து ம் ப வ ழு ம்**ஸ்ரீ தியாகராஜ சுவாமிகள்****விலை அனு 8.****சுகுணவதி அல்லது மனம்போல****விலை ரூபா 1.**

எளிய நடையில் எழுதப்பட்ட இளிய தமிழ்ப் புத்தகங்கள். அழகிய பல ஆட்டோன் படங்கள். உயரிய
பெதர்வெயிட் காசிடம். யாவரும் படித்து இன்பமடையவேண்டுமென்றே குறைந்தவிலை வைக்கப்பட்டுள்ளது.
விலாசம்:—ஸ்ரீ கிருஷ்ண பப்ளிஷிங் ஹௌஸ், மயிலாட்பூர், மதராஸ்.

நம்பிக்கையான புஸ்தக வியாபாரிகள்

தமிழ், இங்கிலீஷ் தெலுங்கு, ஹிந்தி புஸ்தகங்கள் எல்லாம் எங்களிடம் கிடைக்கும்.
தேவையான புஸ்தகங்களுக் கெழுதவும்.

கே. எஸ். மணியம் அண்டு கோ., புஸ்தக வியாபாரிகள், இராயப்பேட்டை, மதராஸ்.